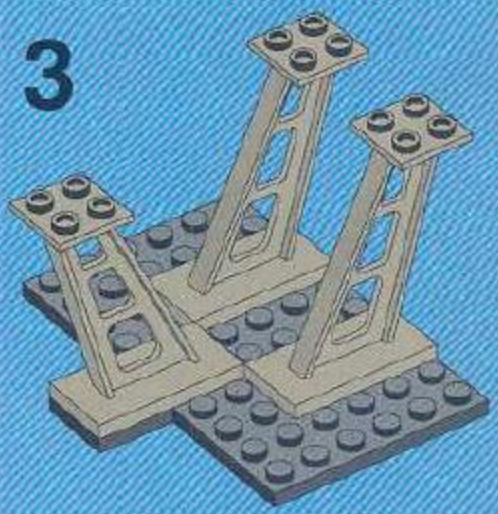
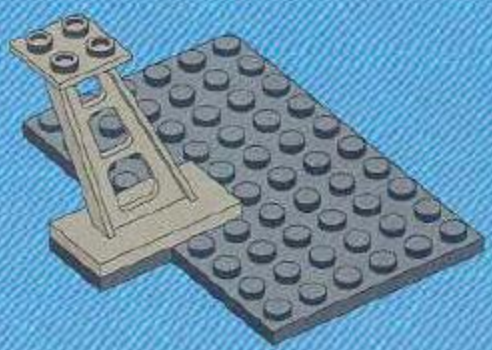
LEGO SYSTEM
6977

1

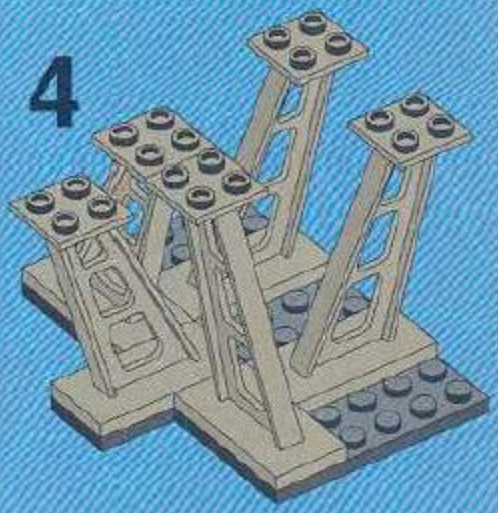
3



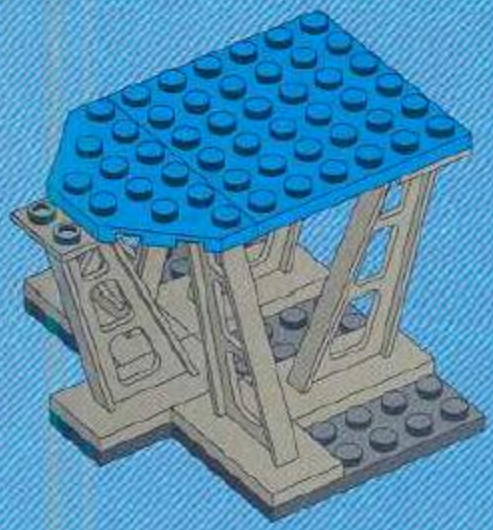
2



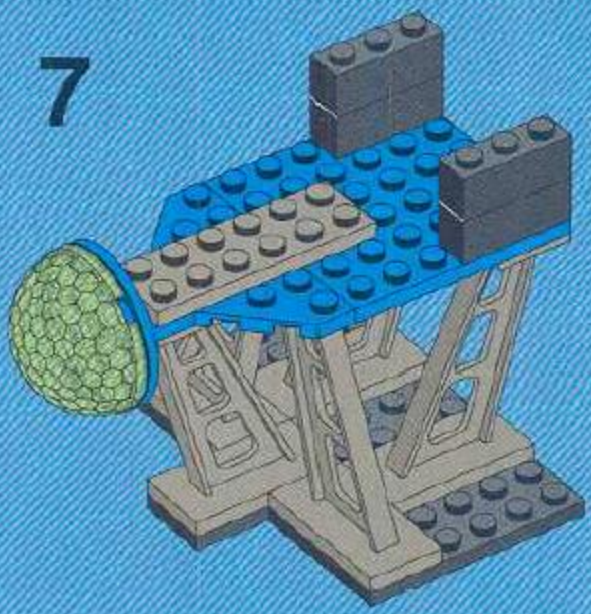
4



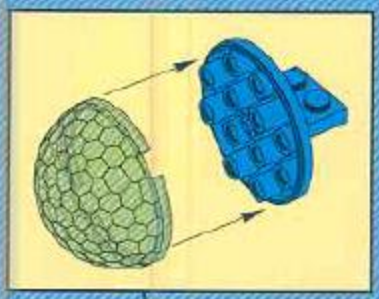
5

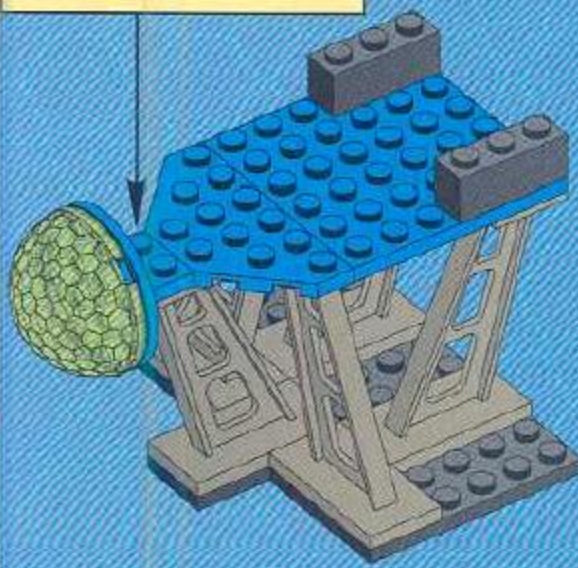


7

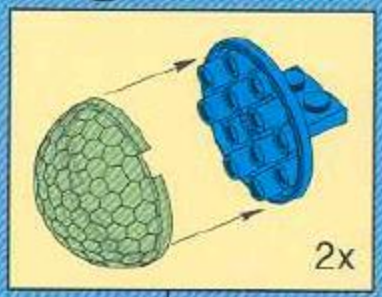


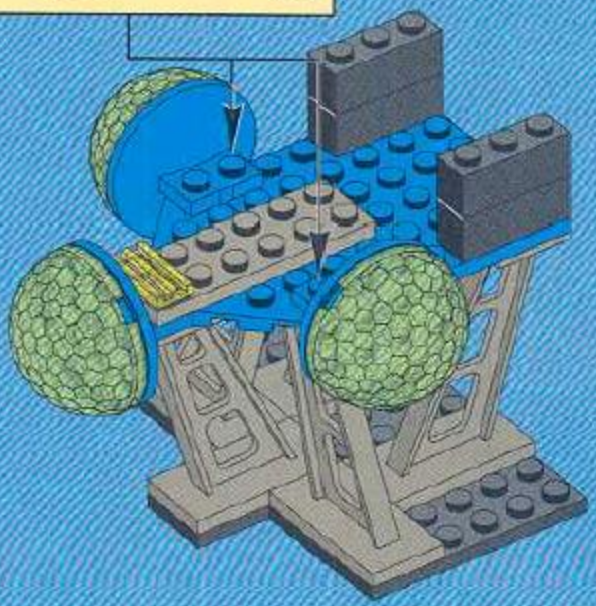
6



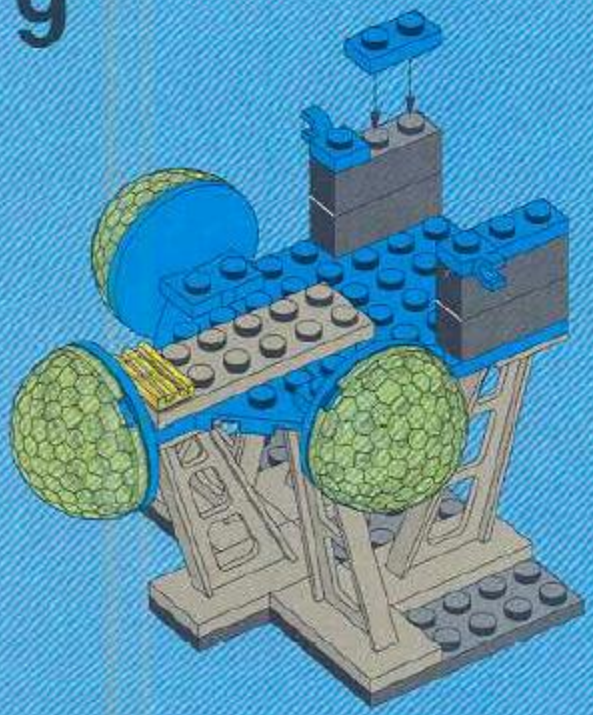


8

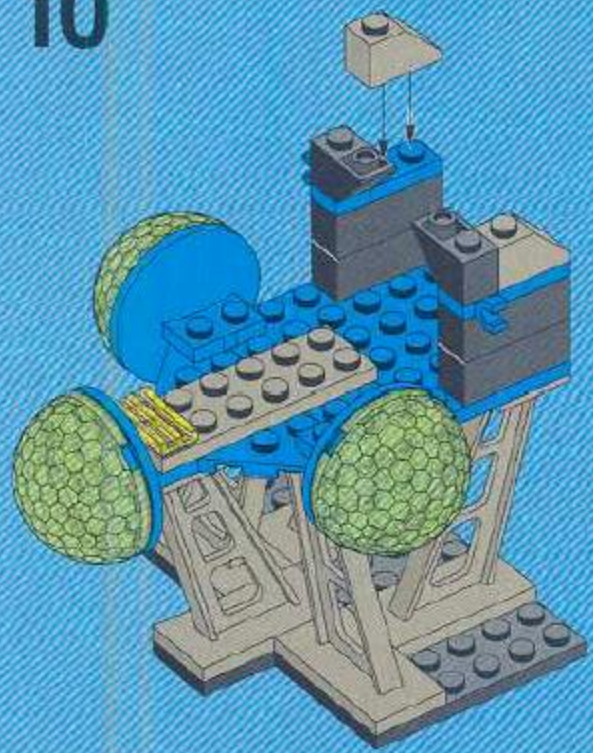




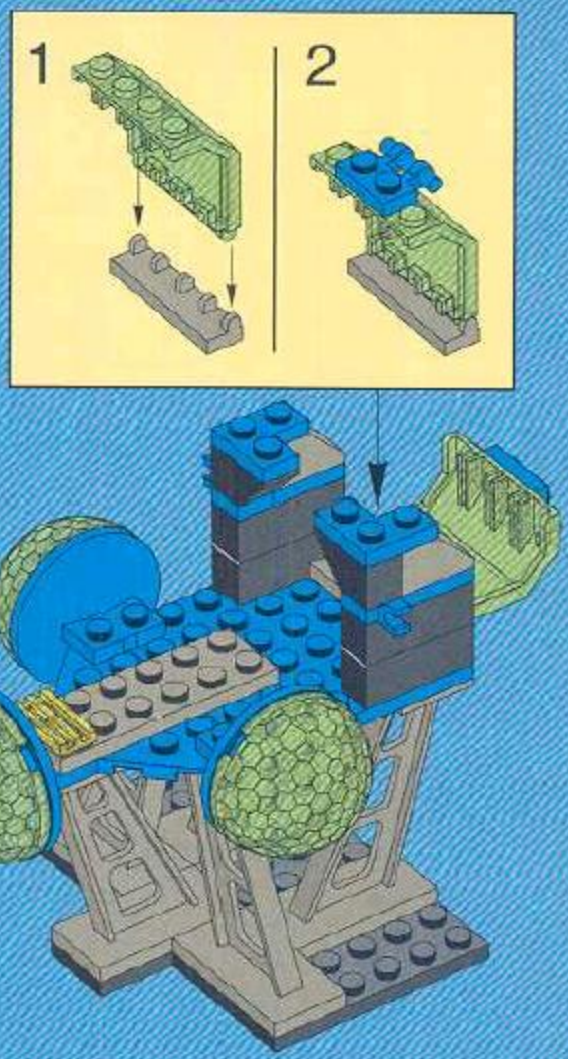
9



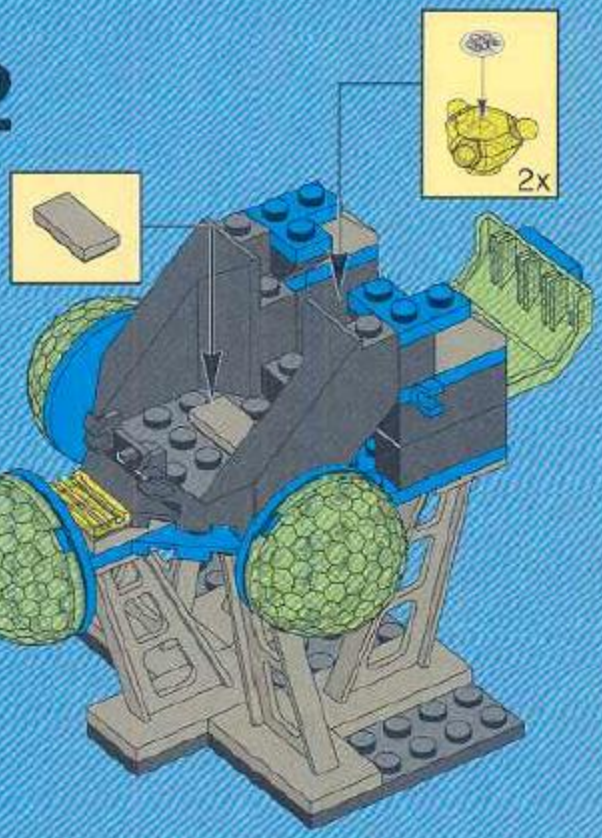
10



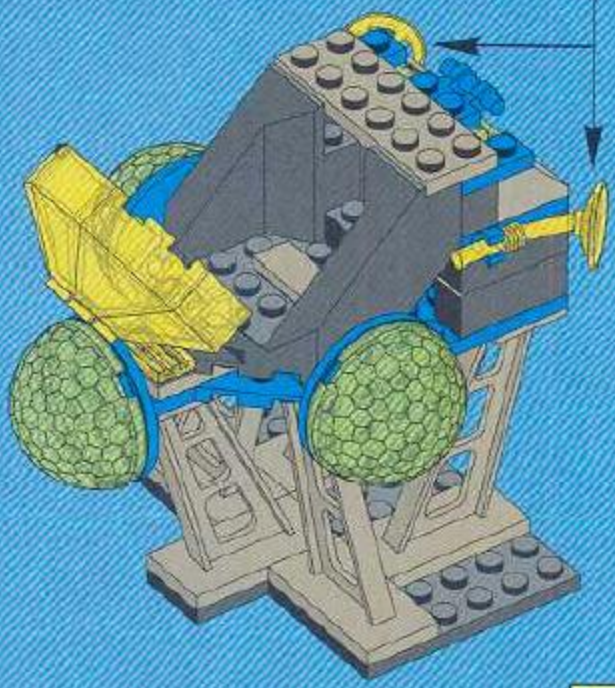
11



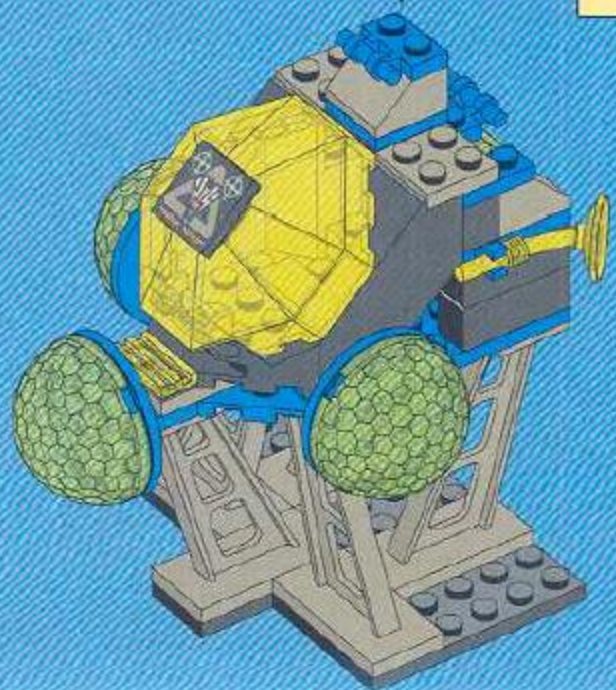
12

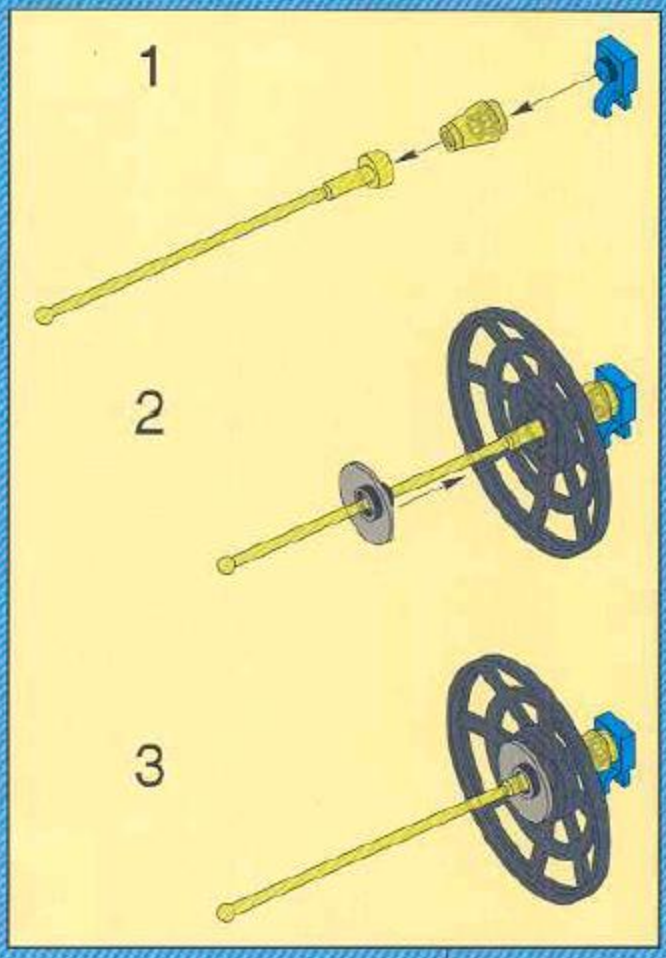


13

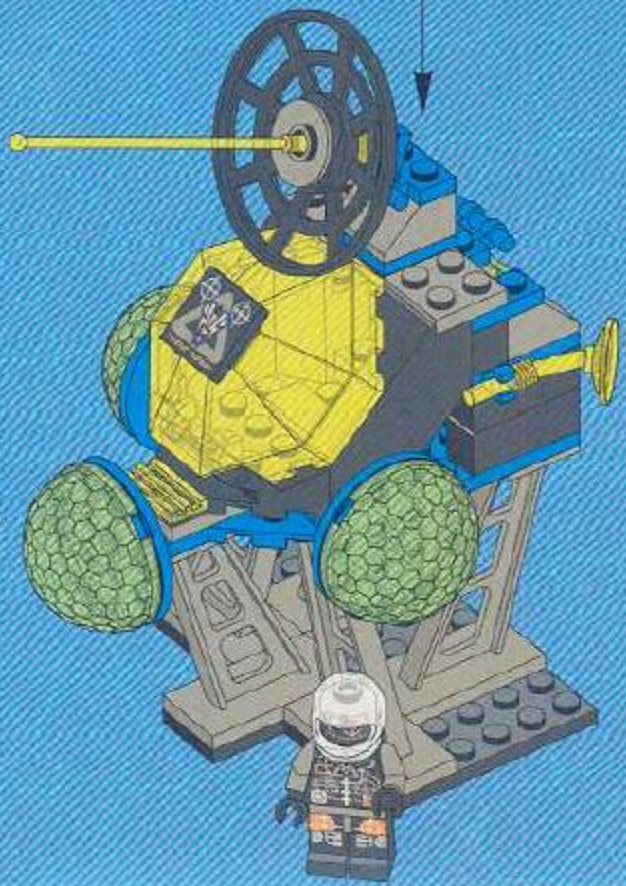


14

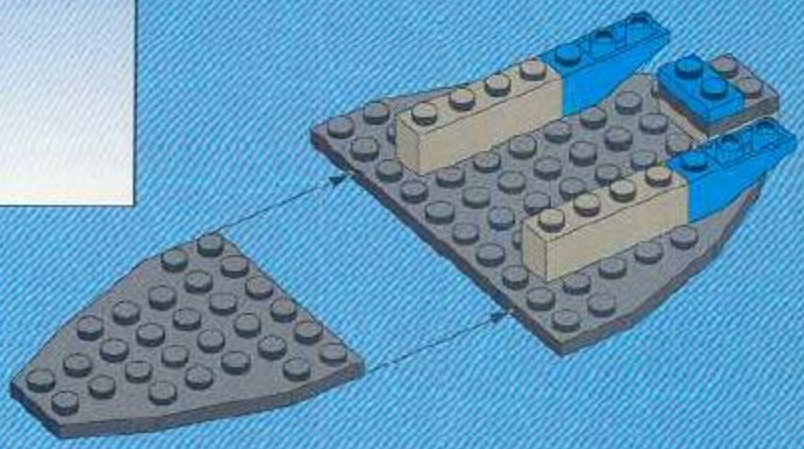




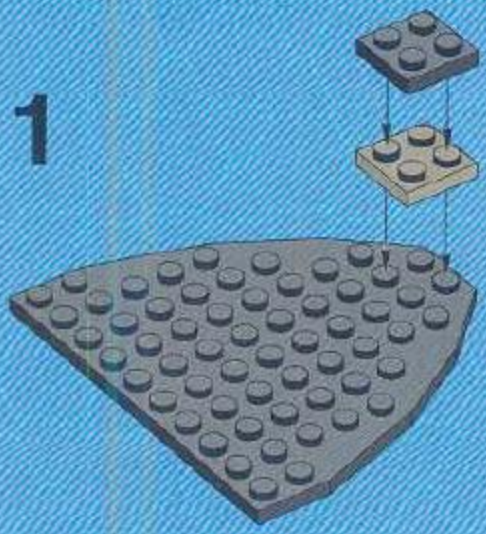
15



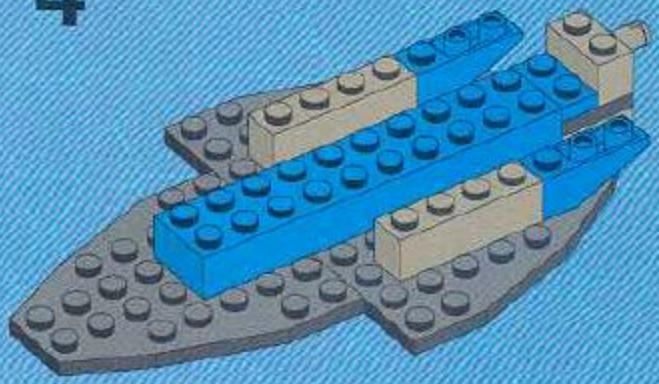
3



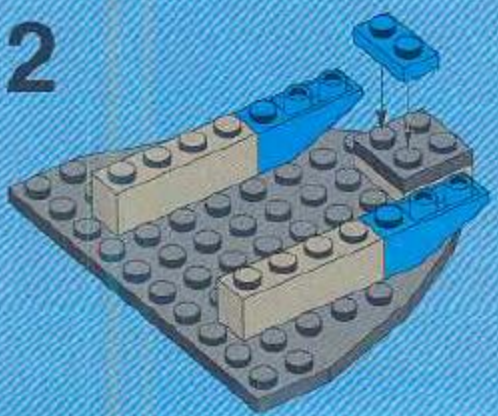
1



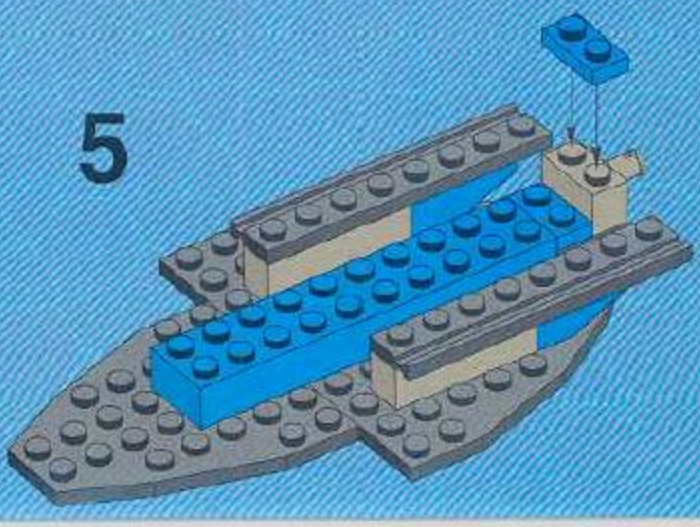
4



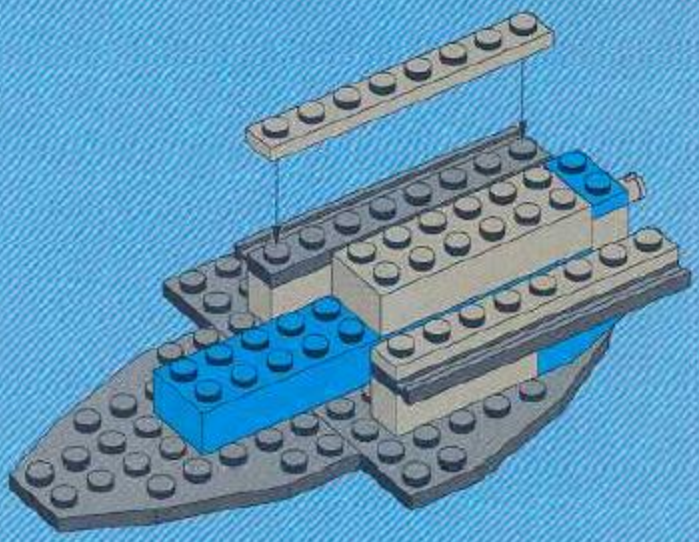
2



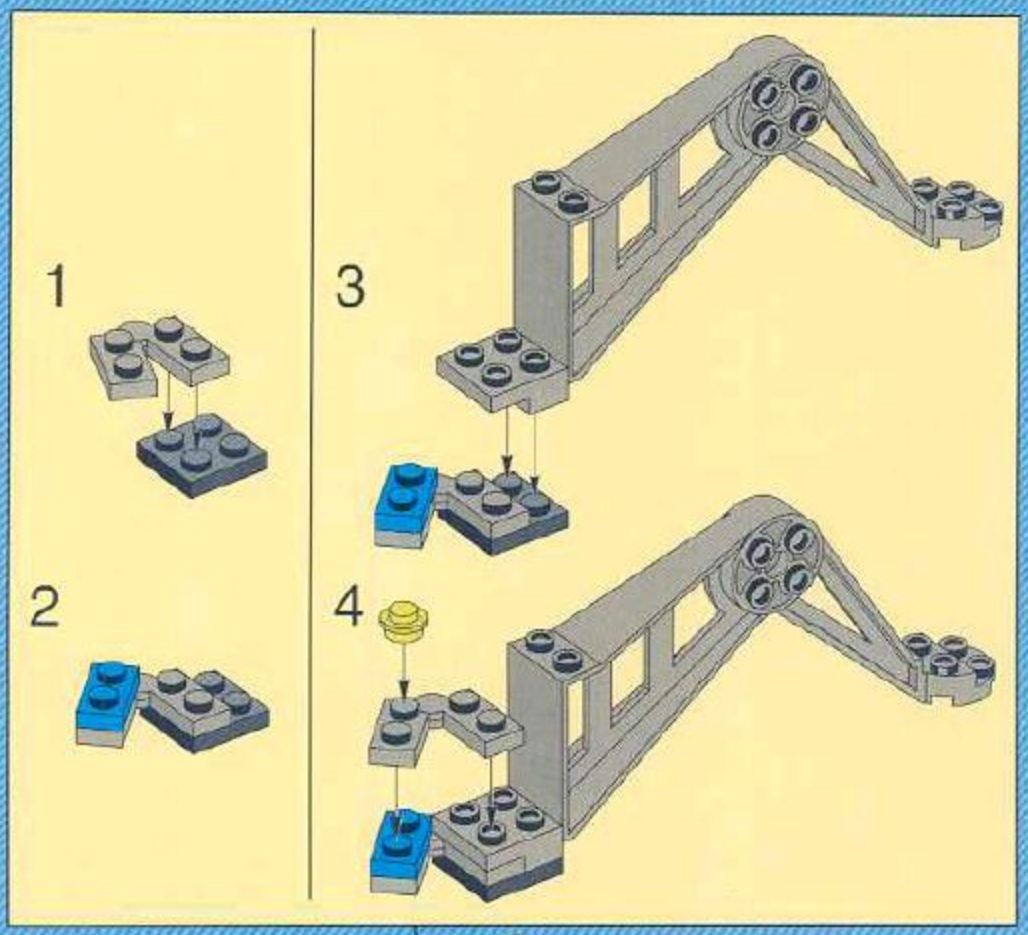
5

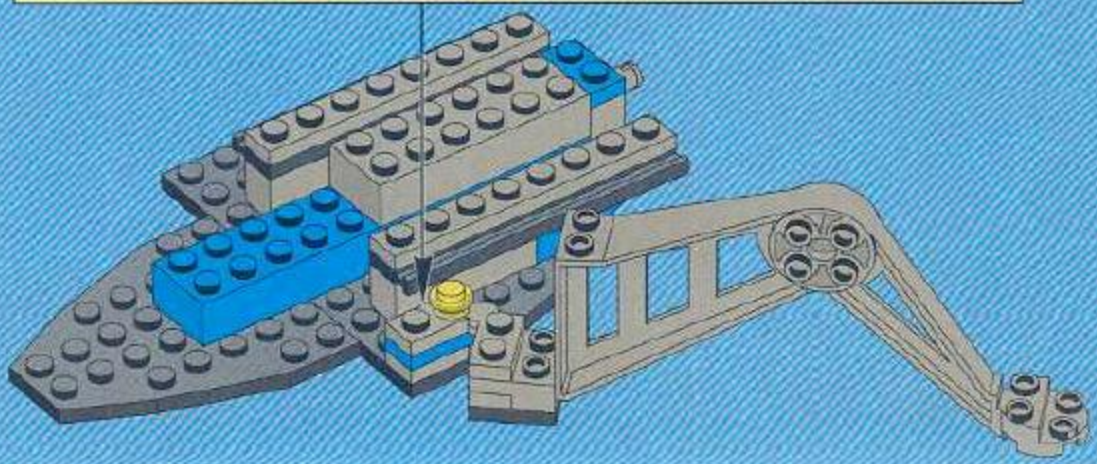


6

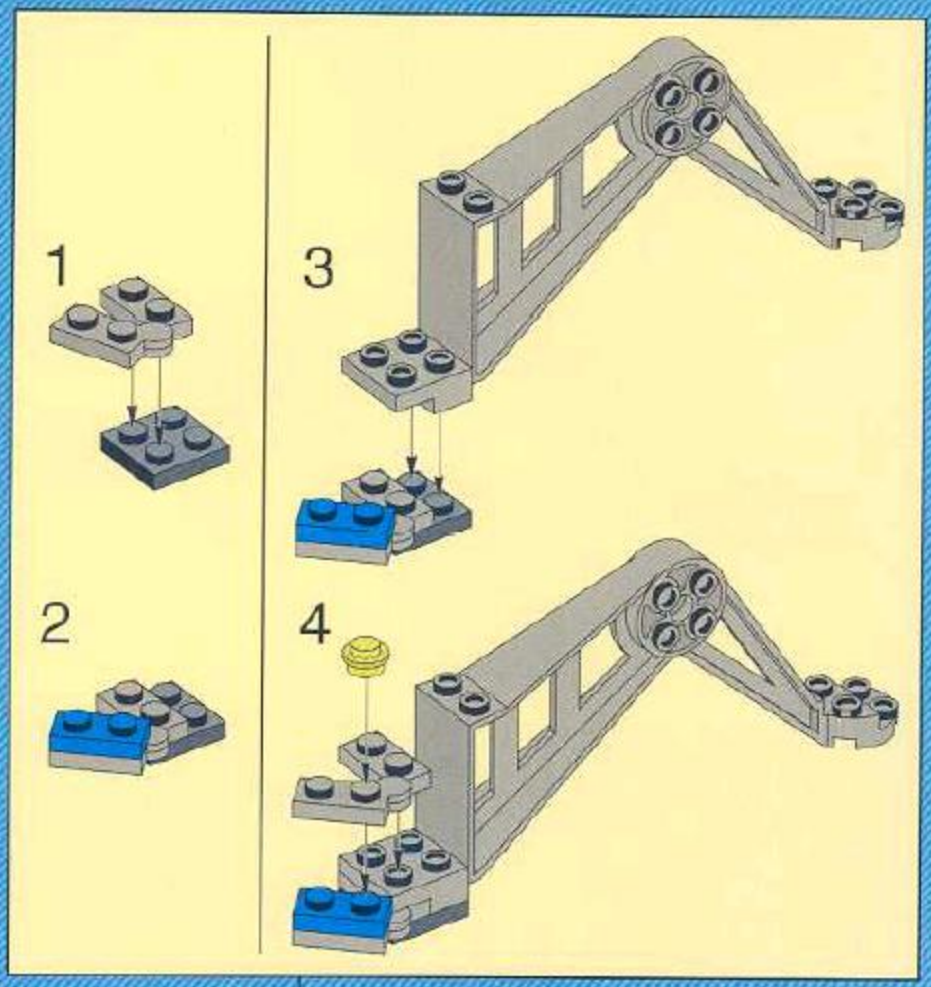


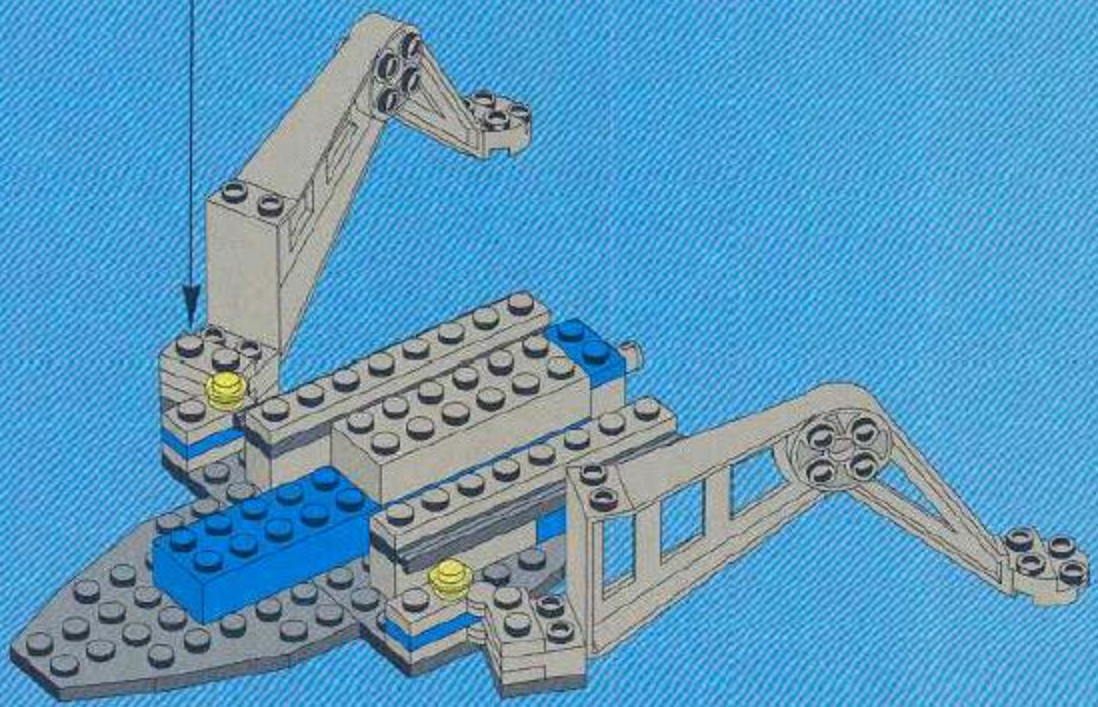
7

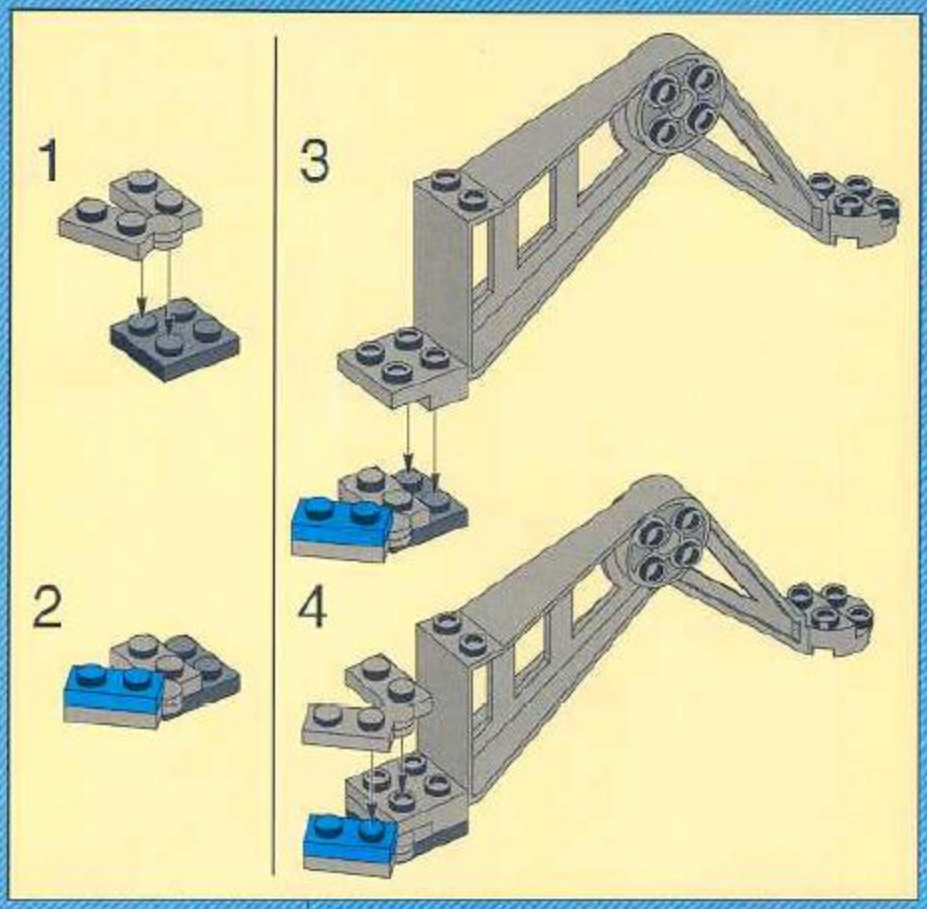




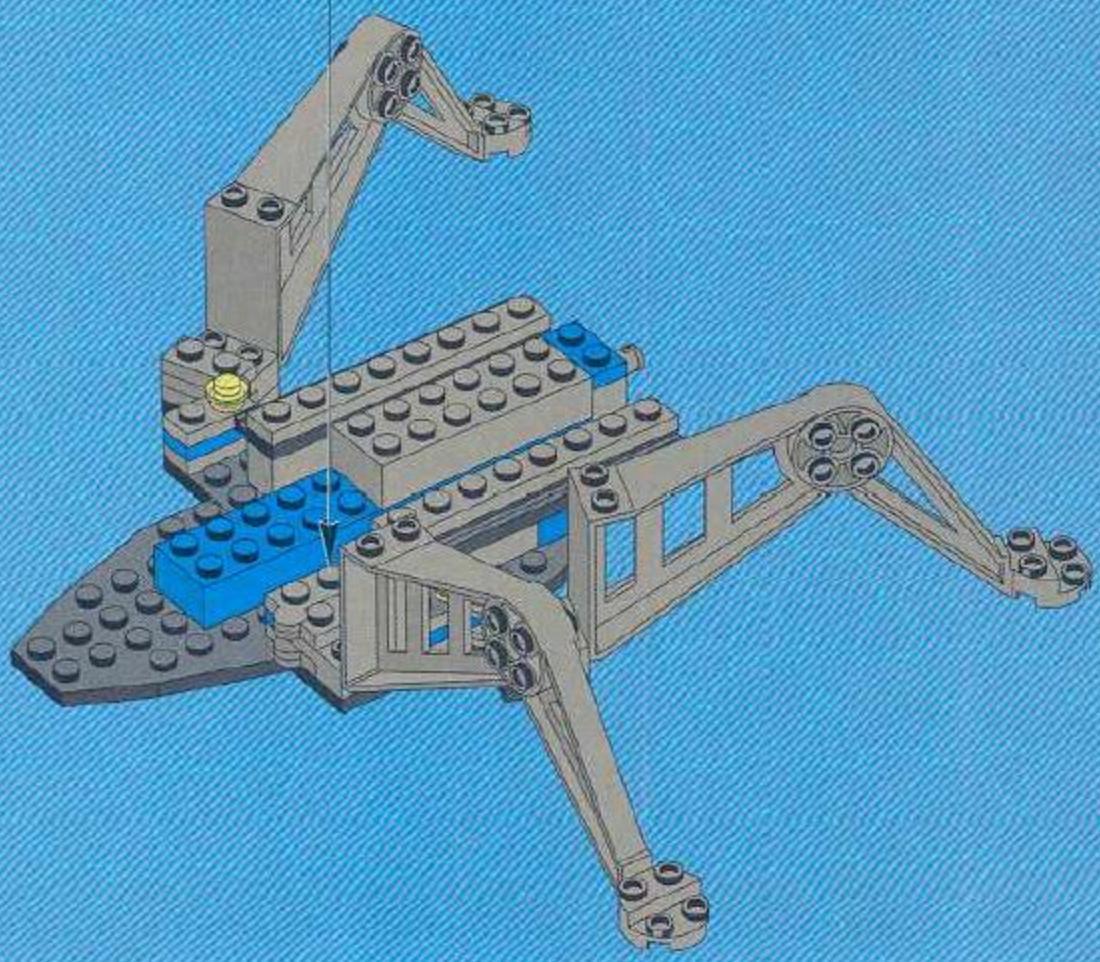
8

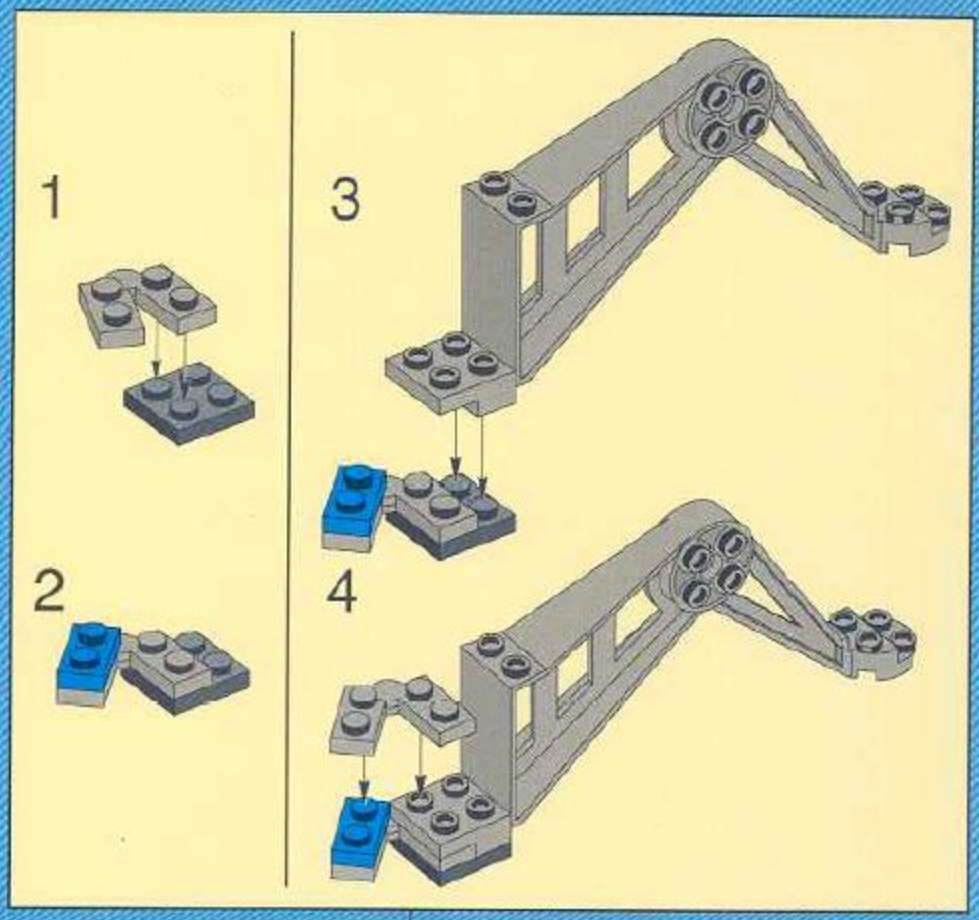




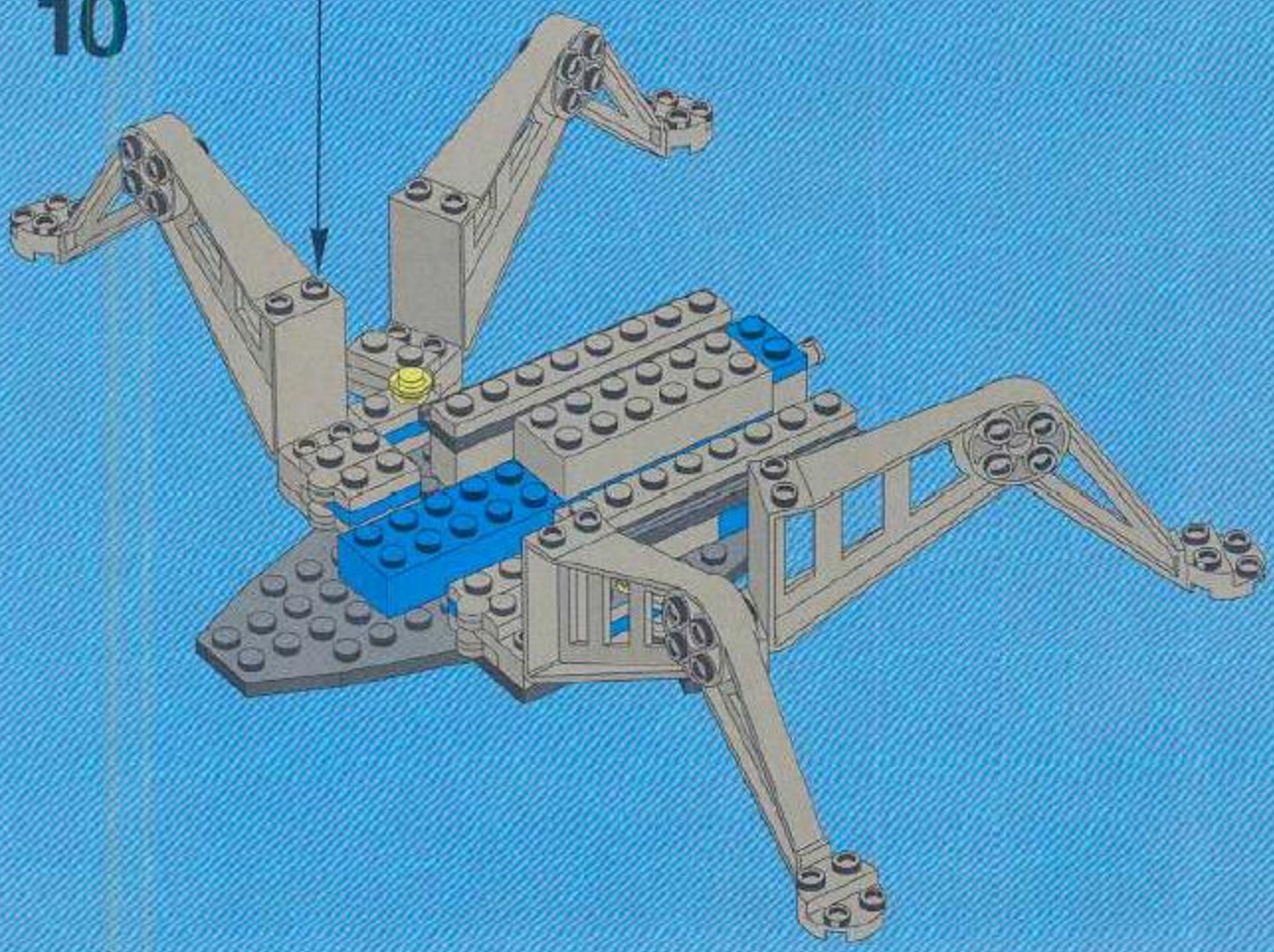


9

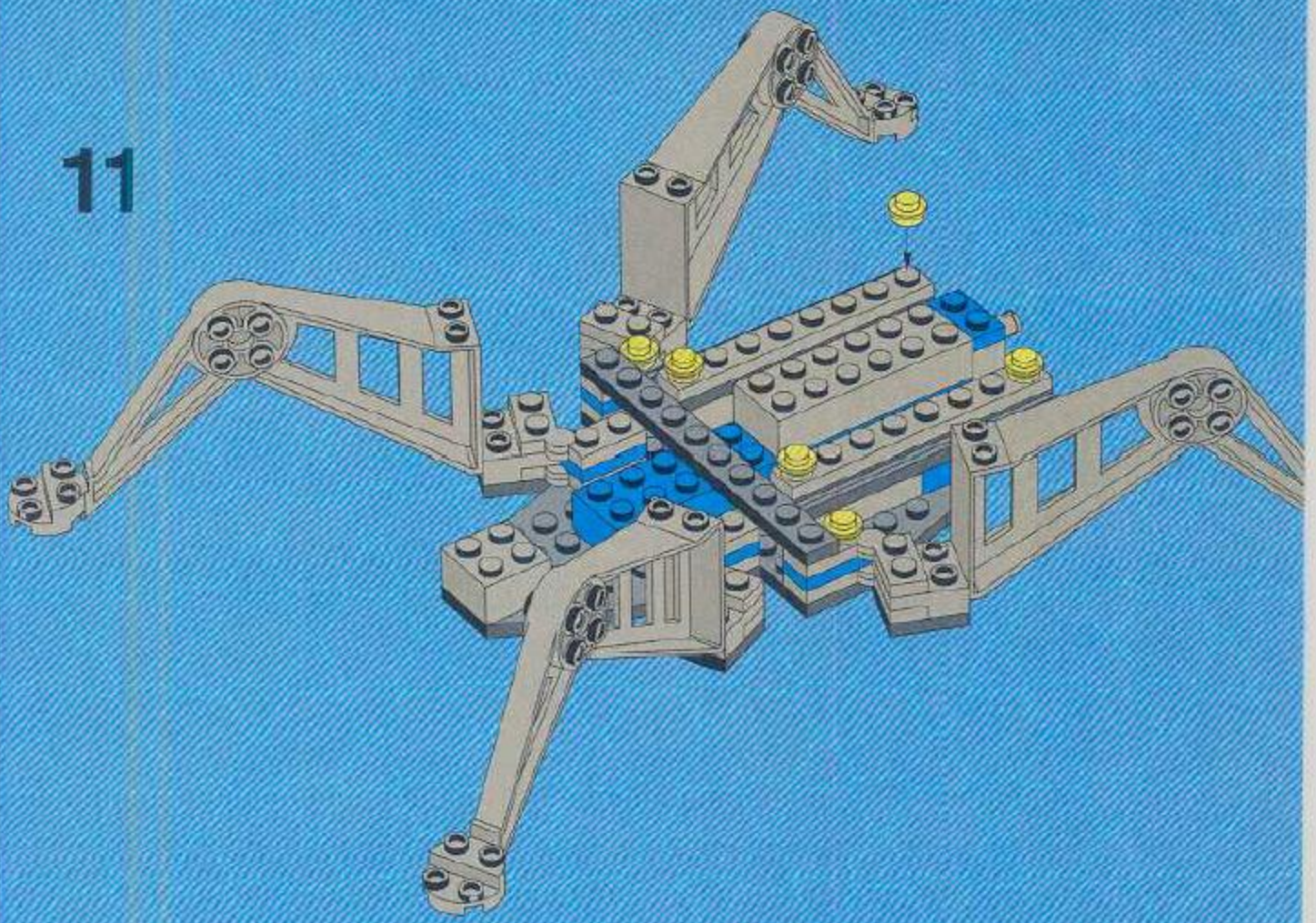




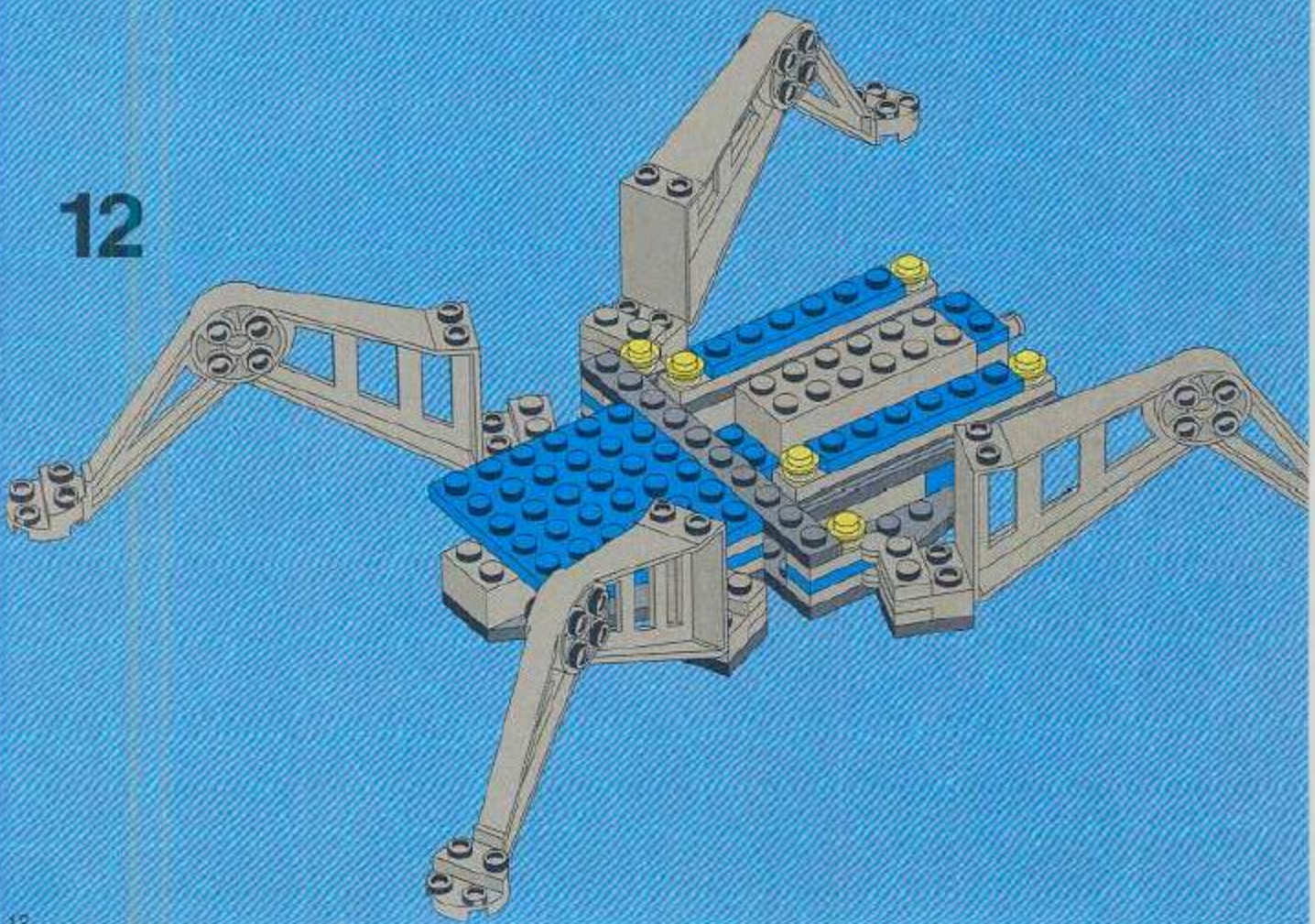
10



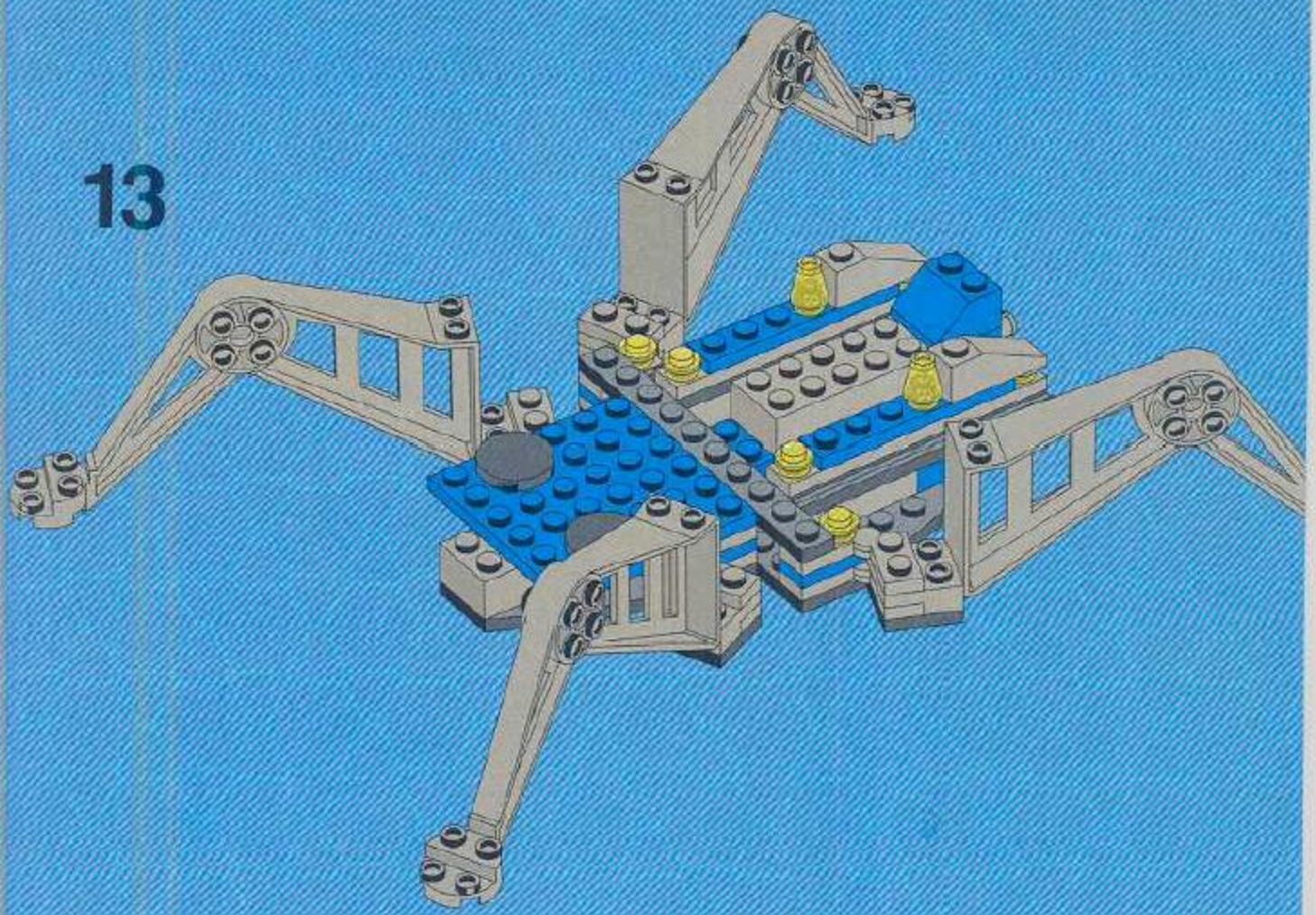
11



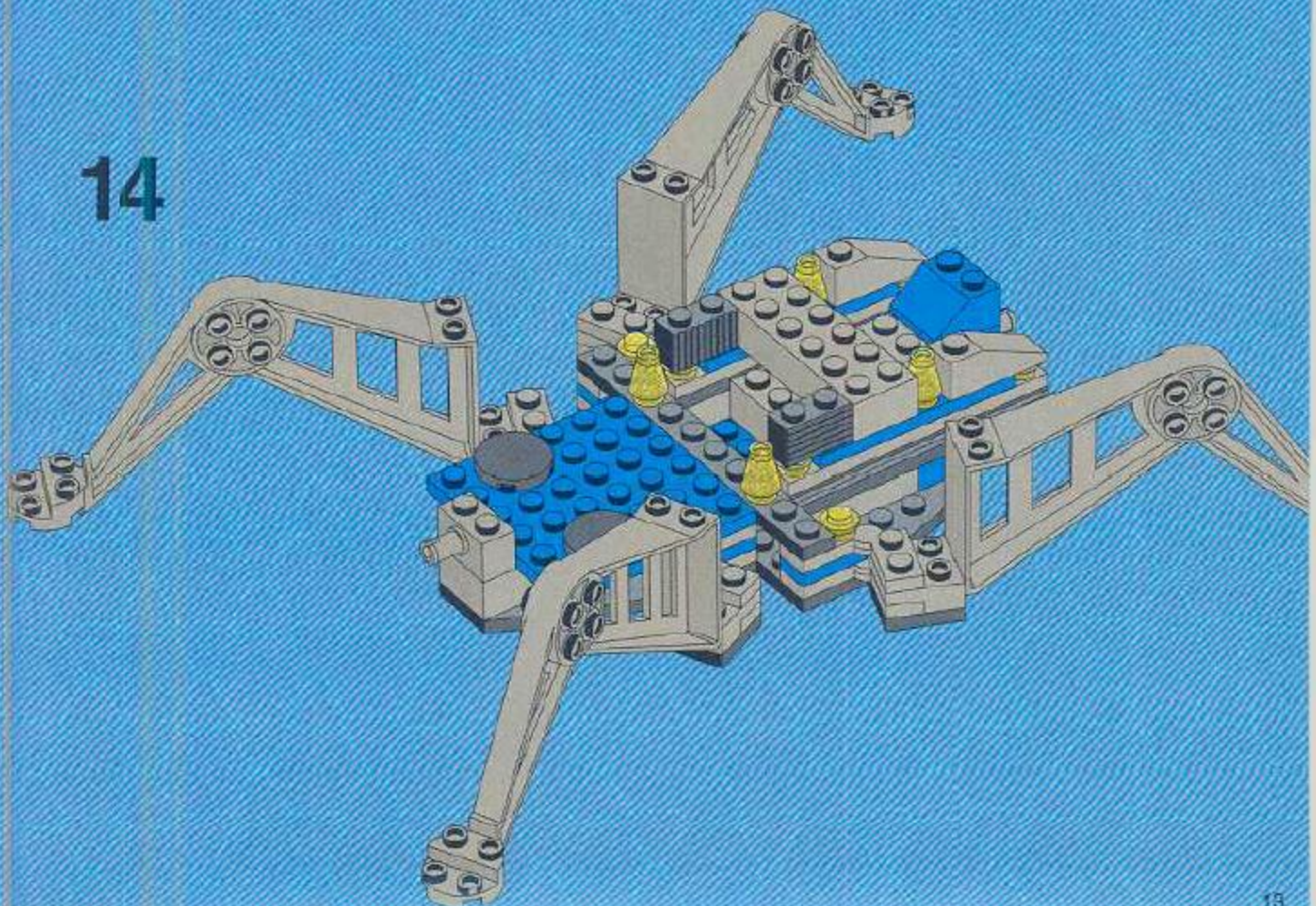
12



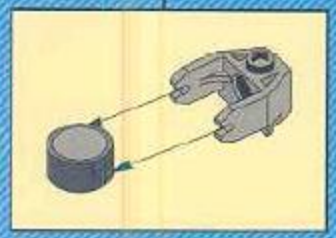
13



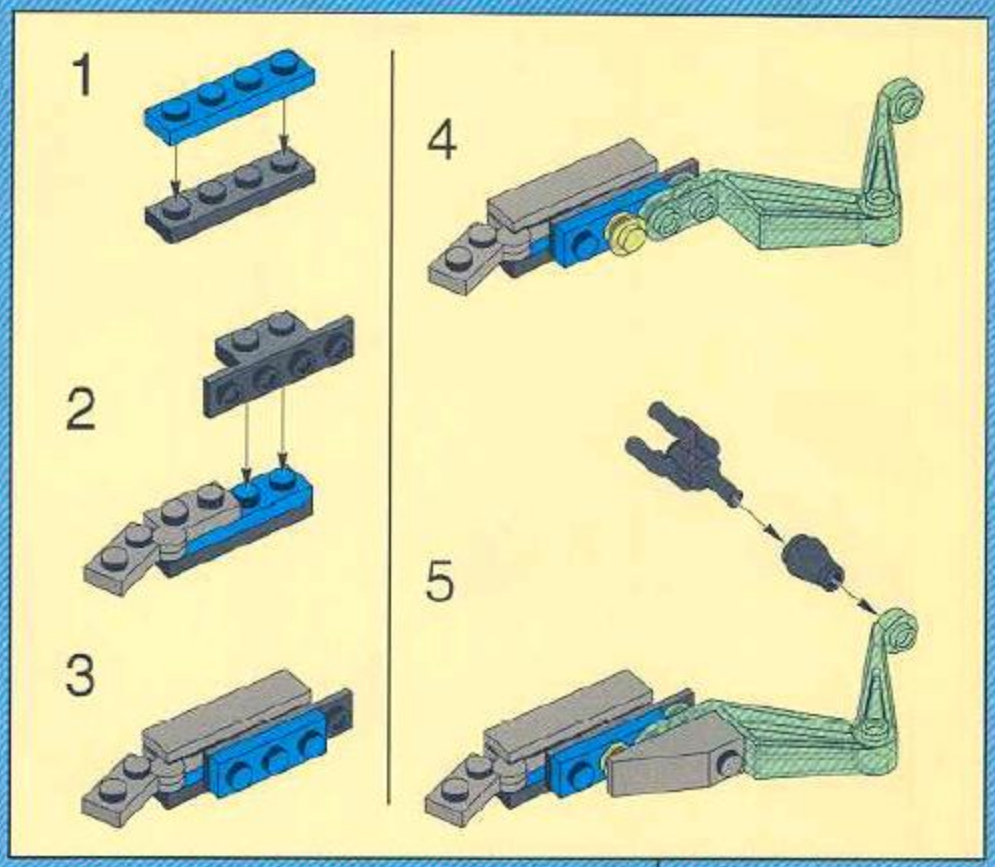
14



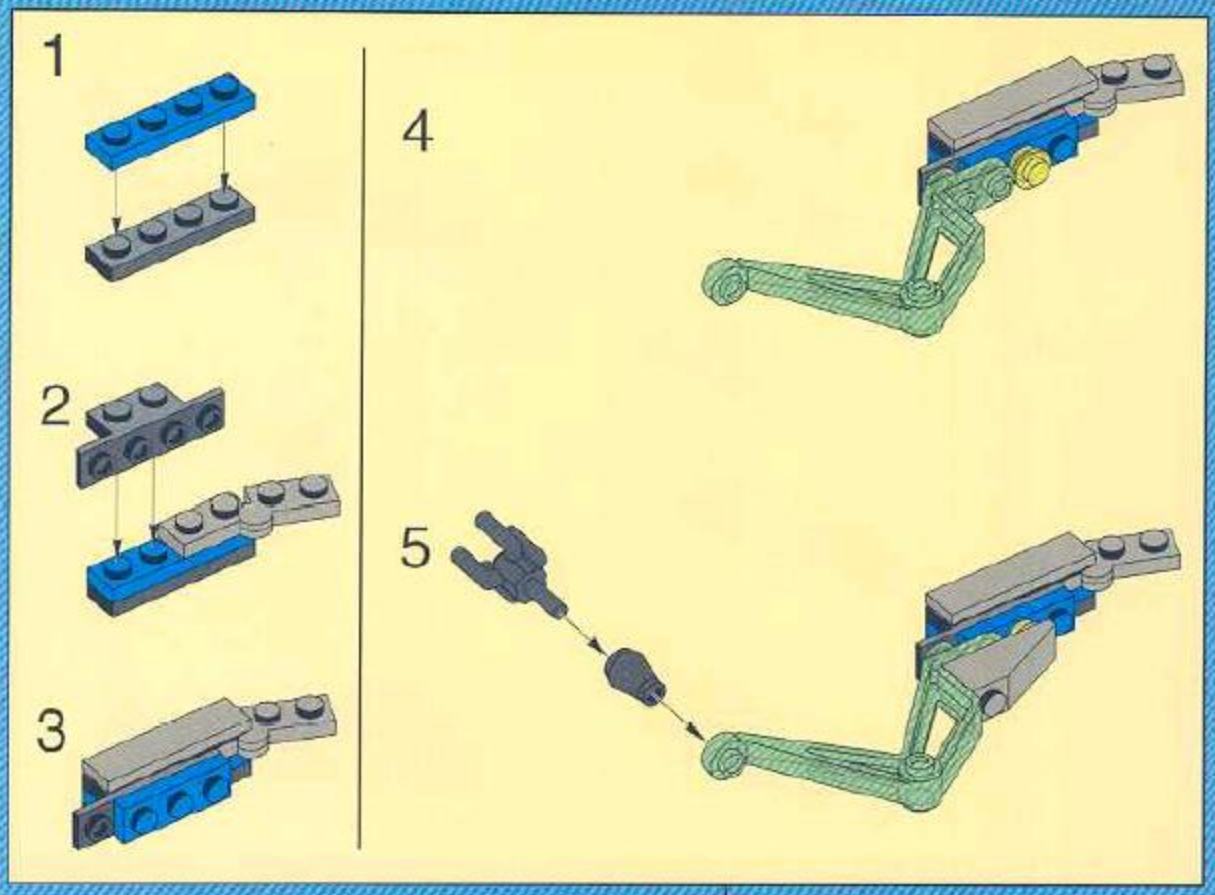
15



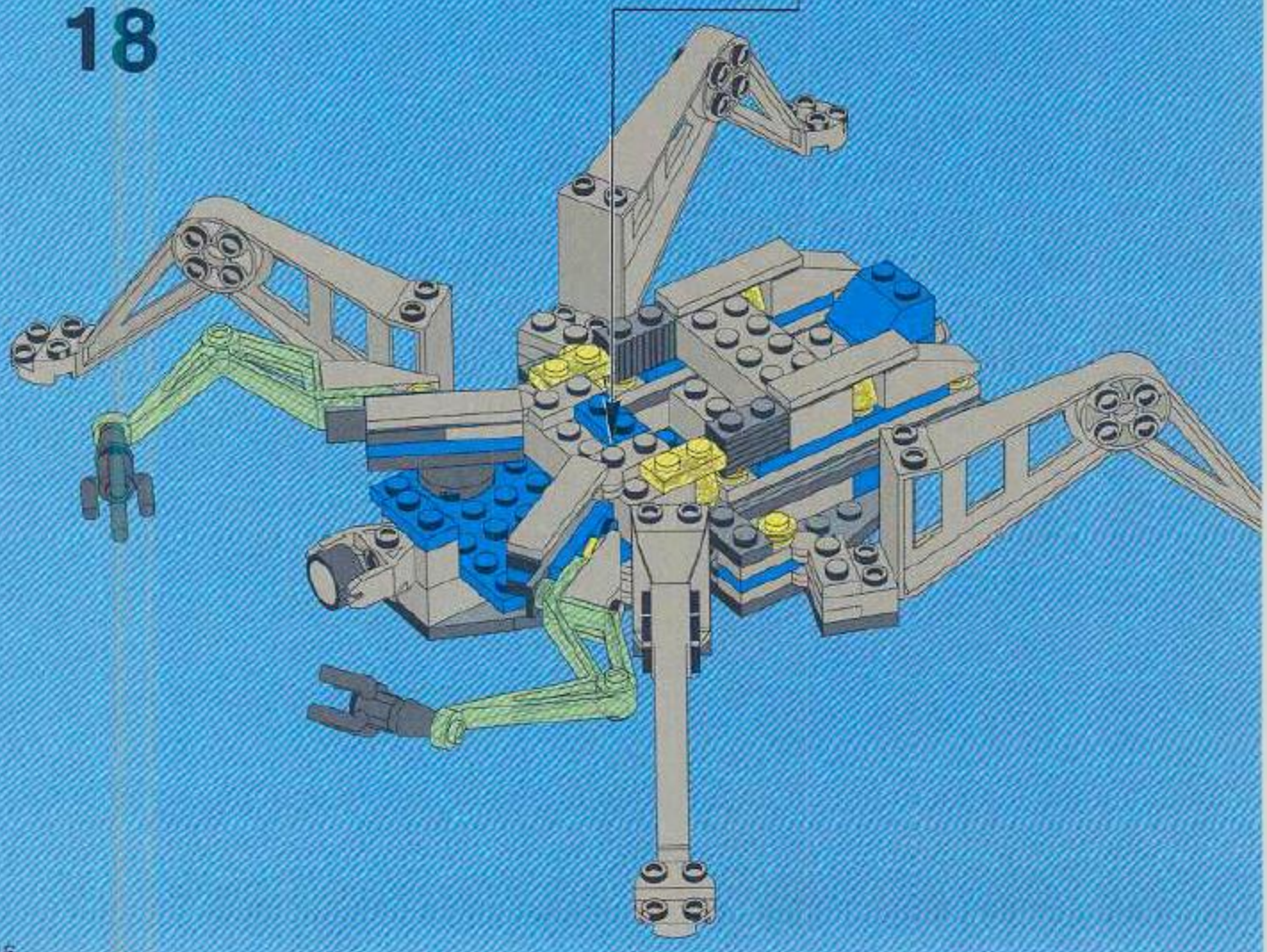
16



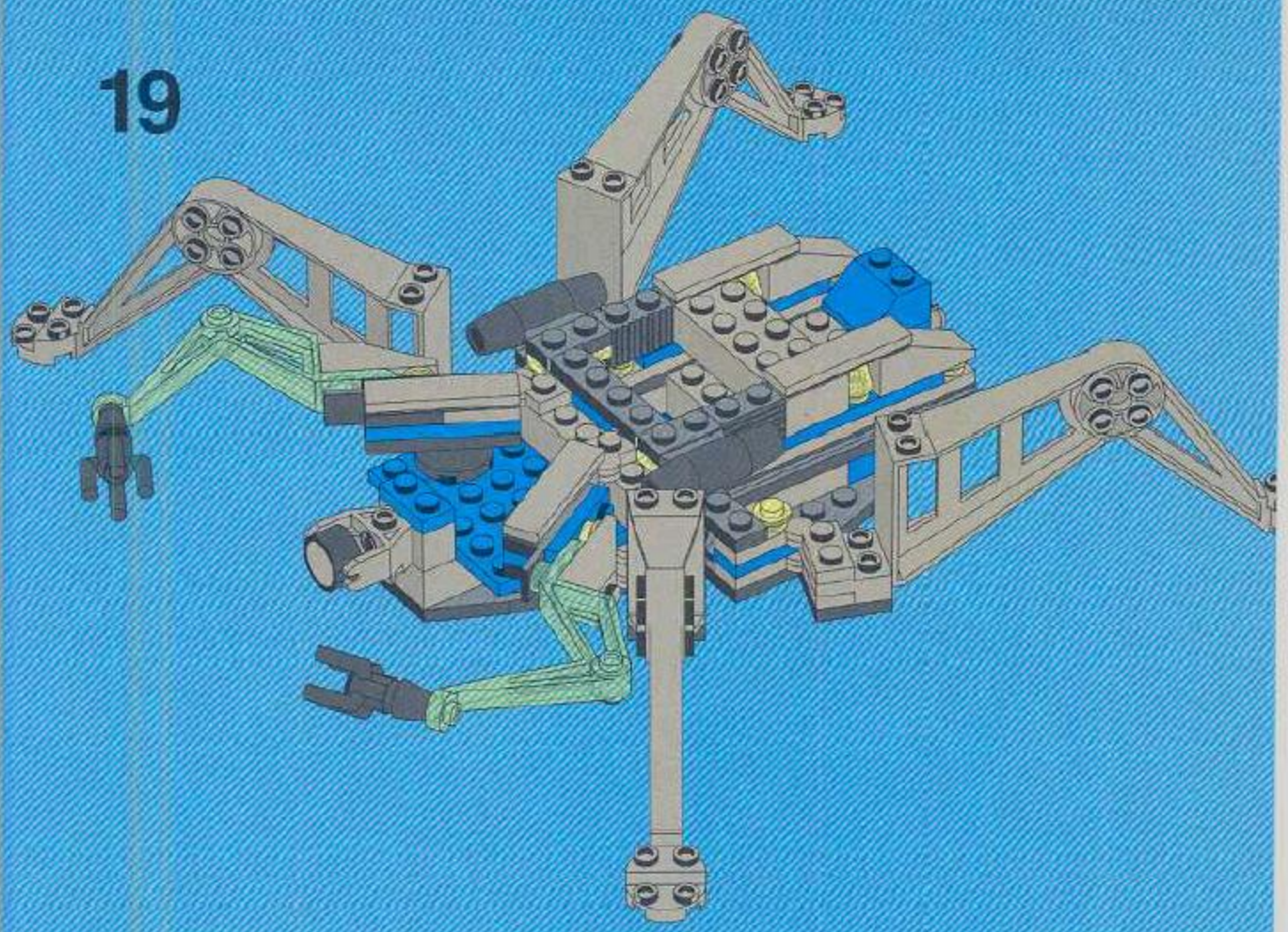
17



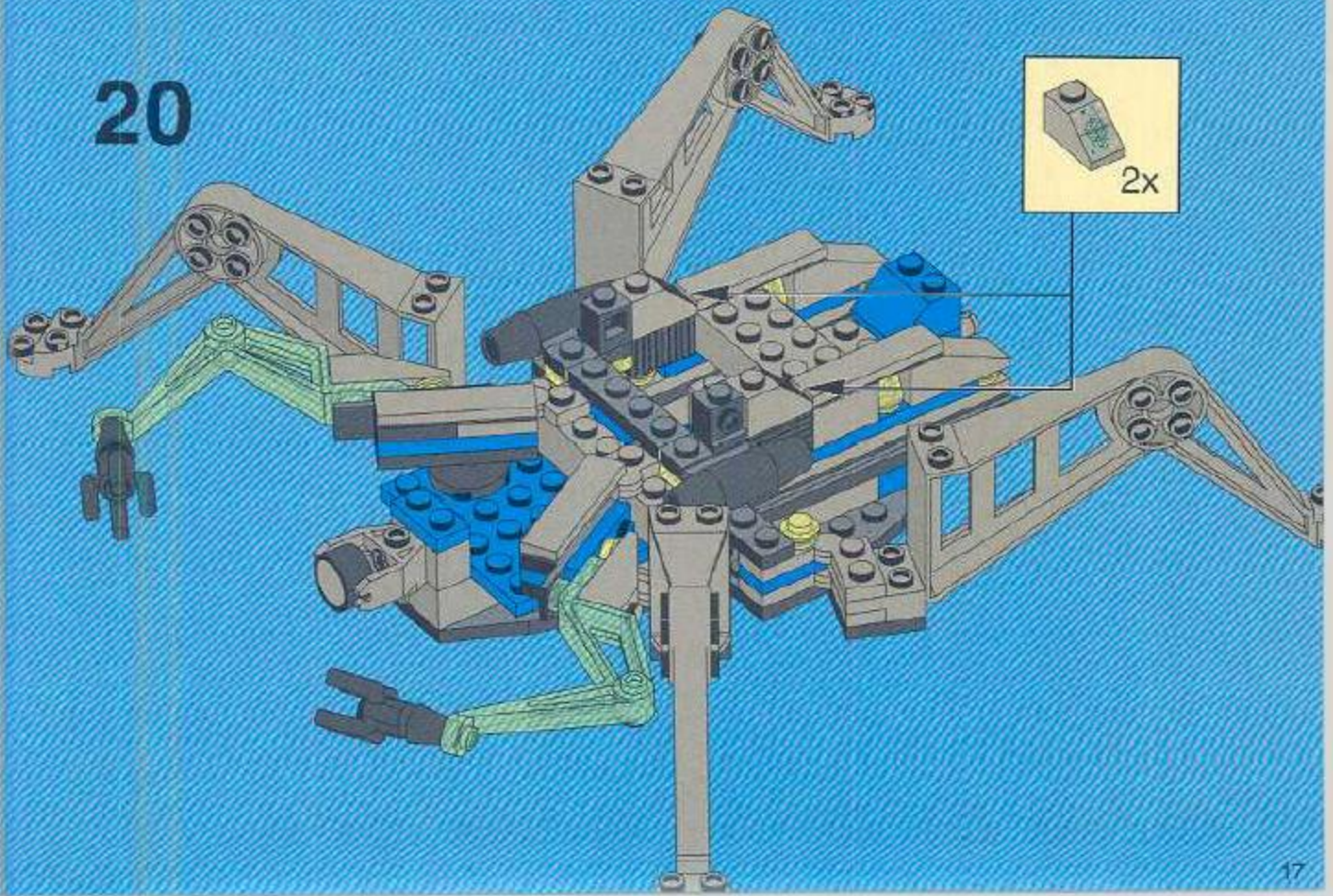
18

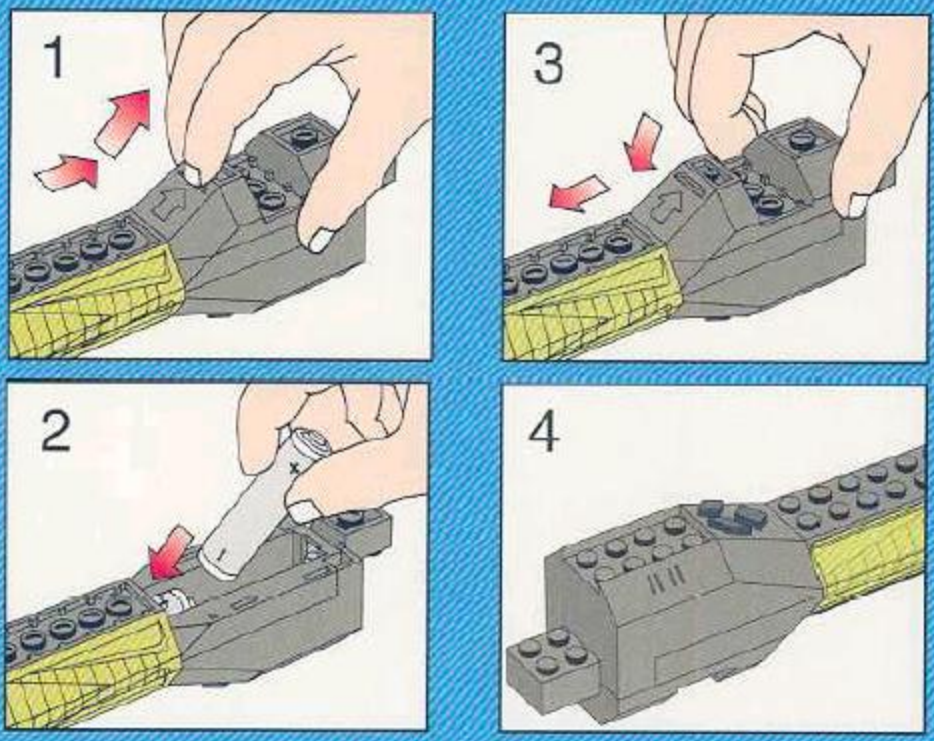


19

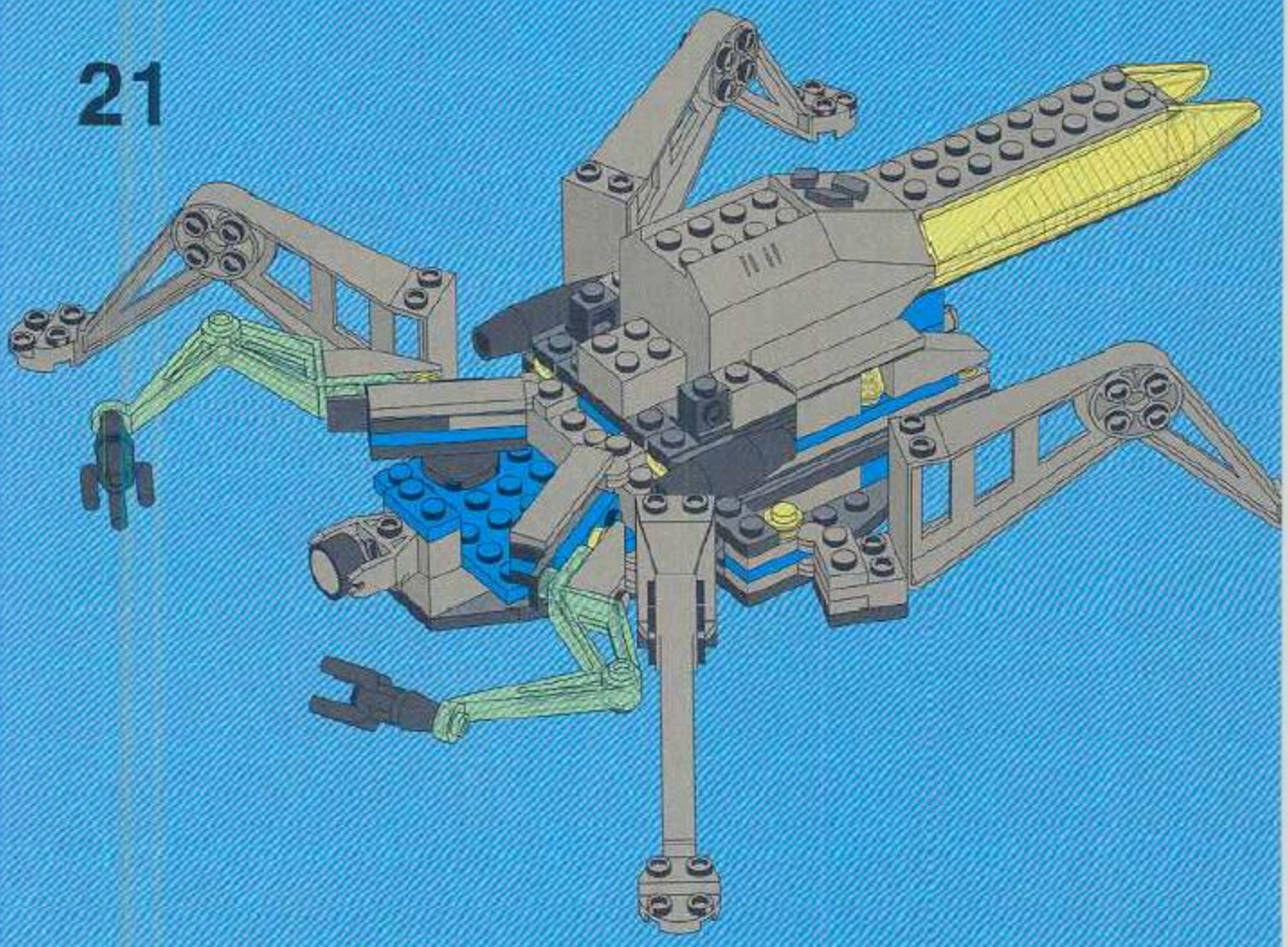


20

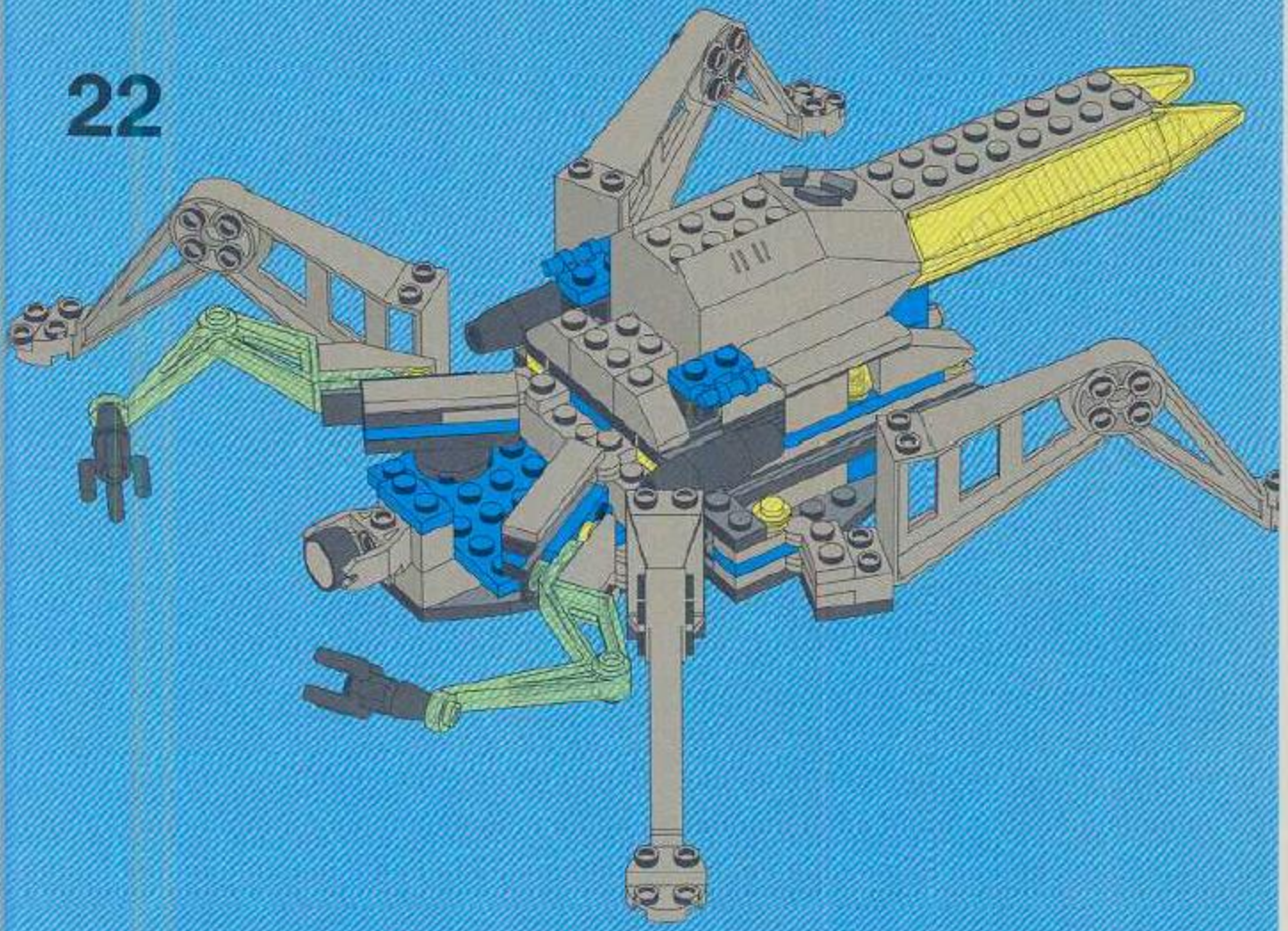




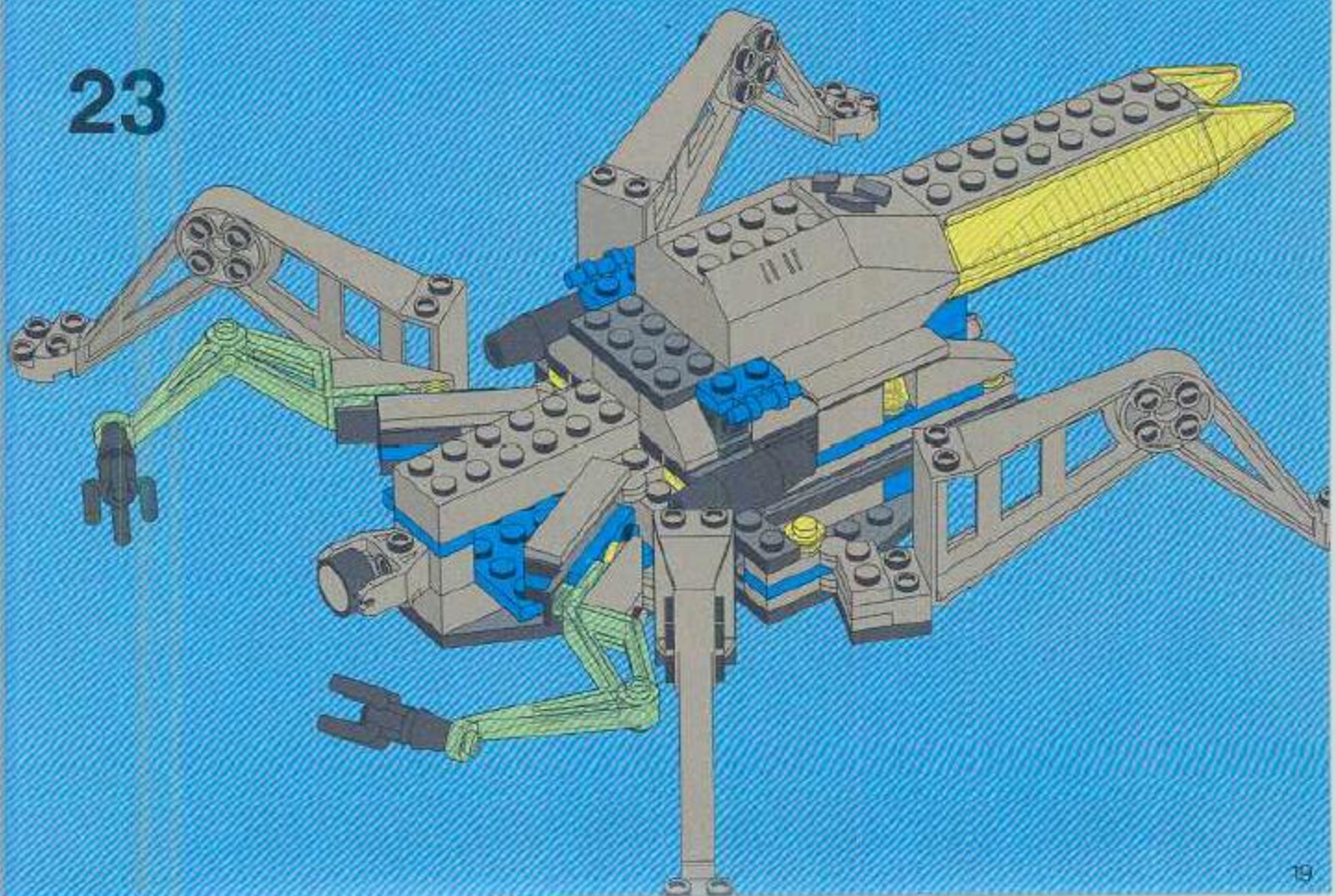
21



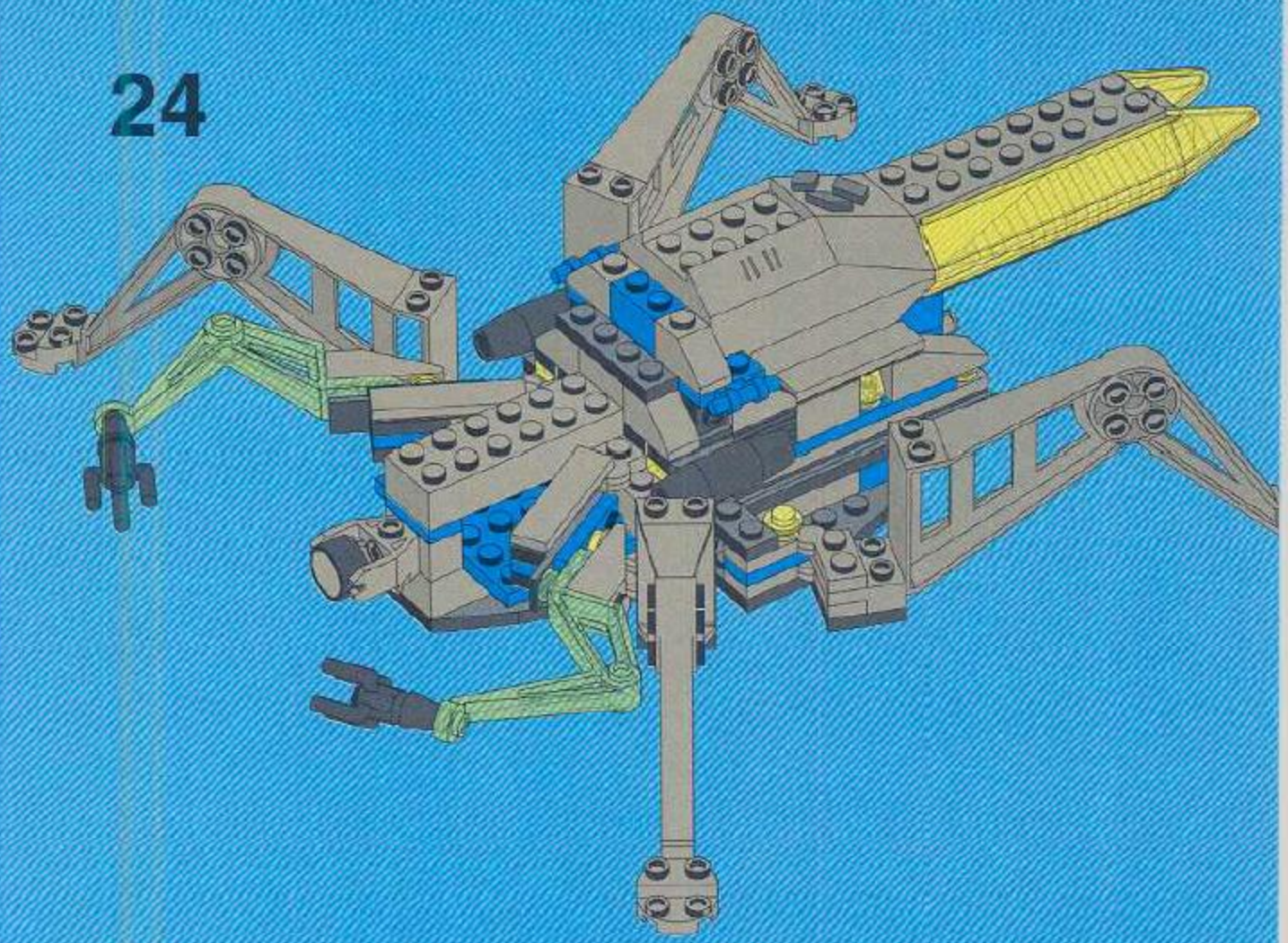
22



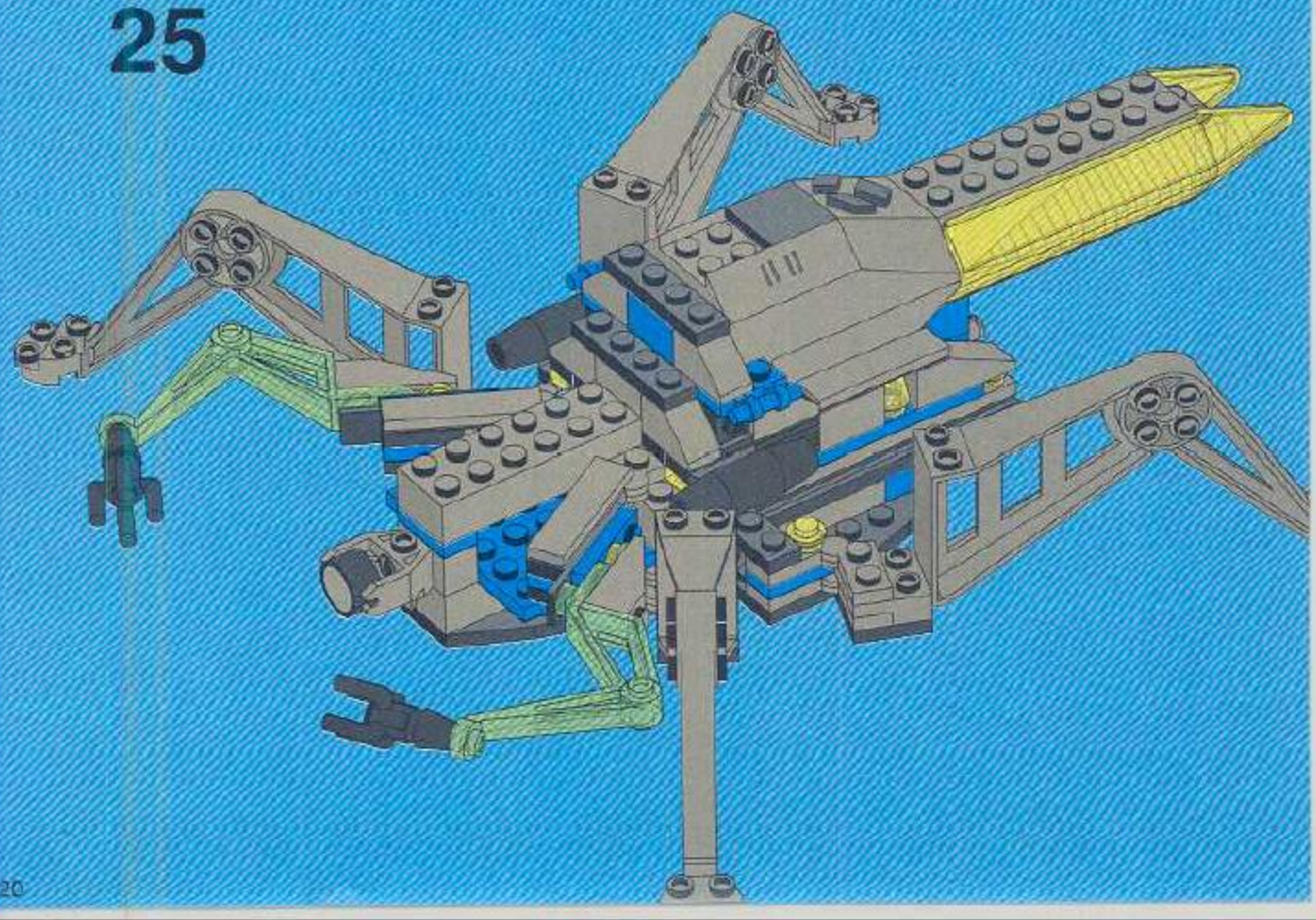
23



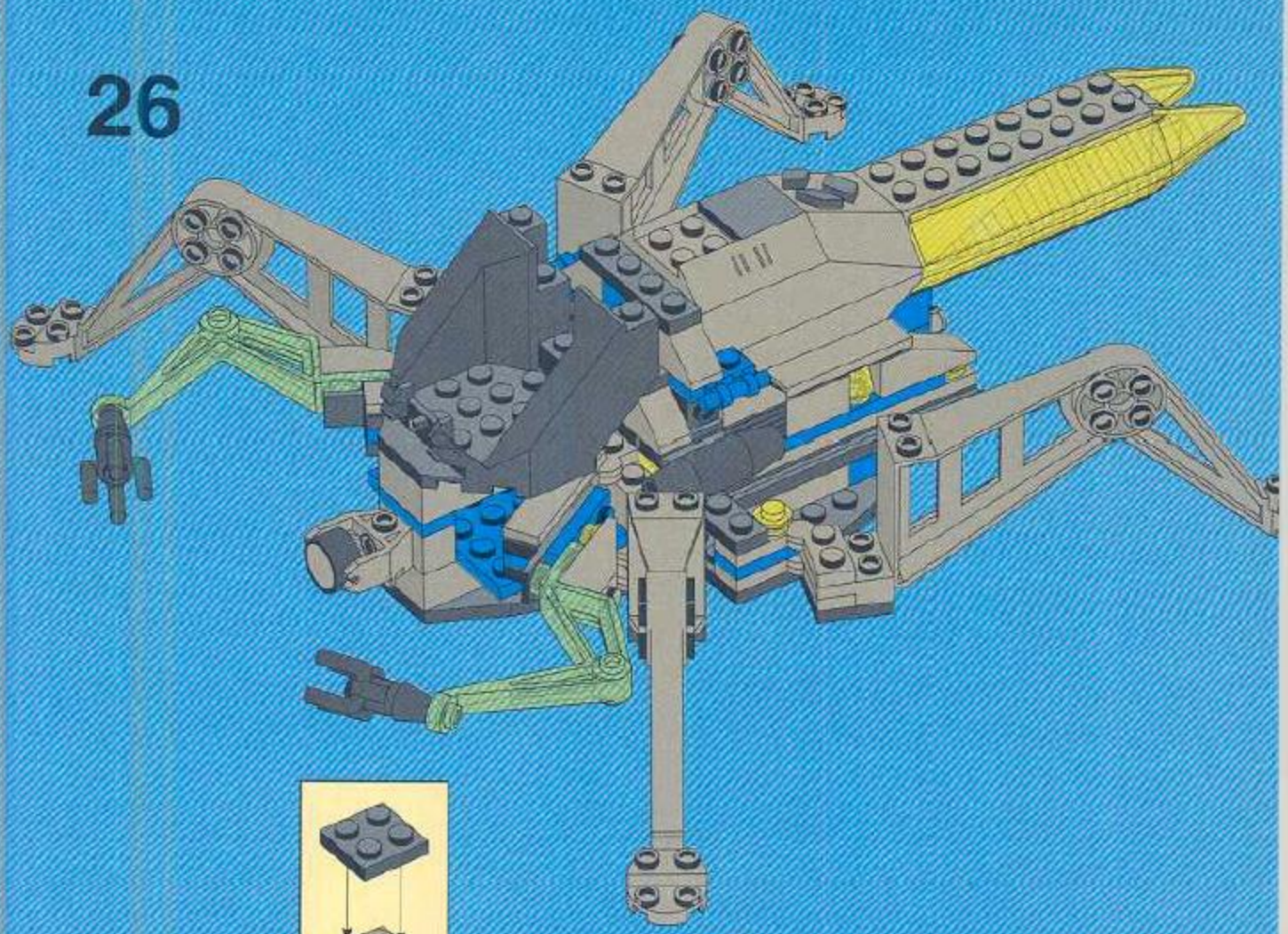
24



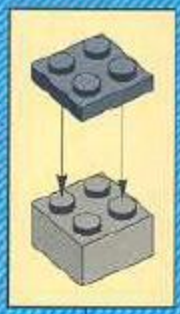
25

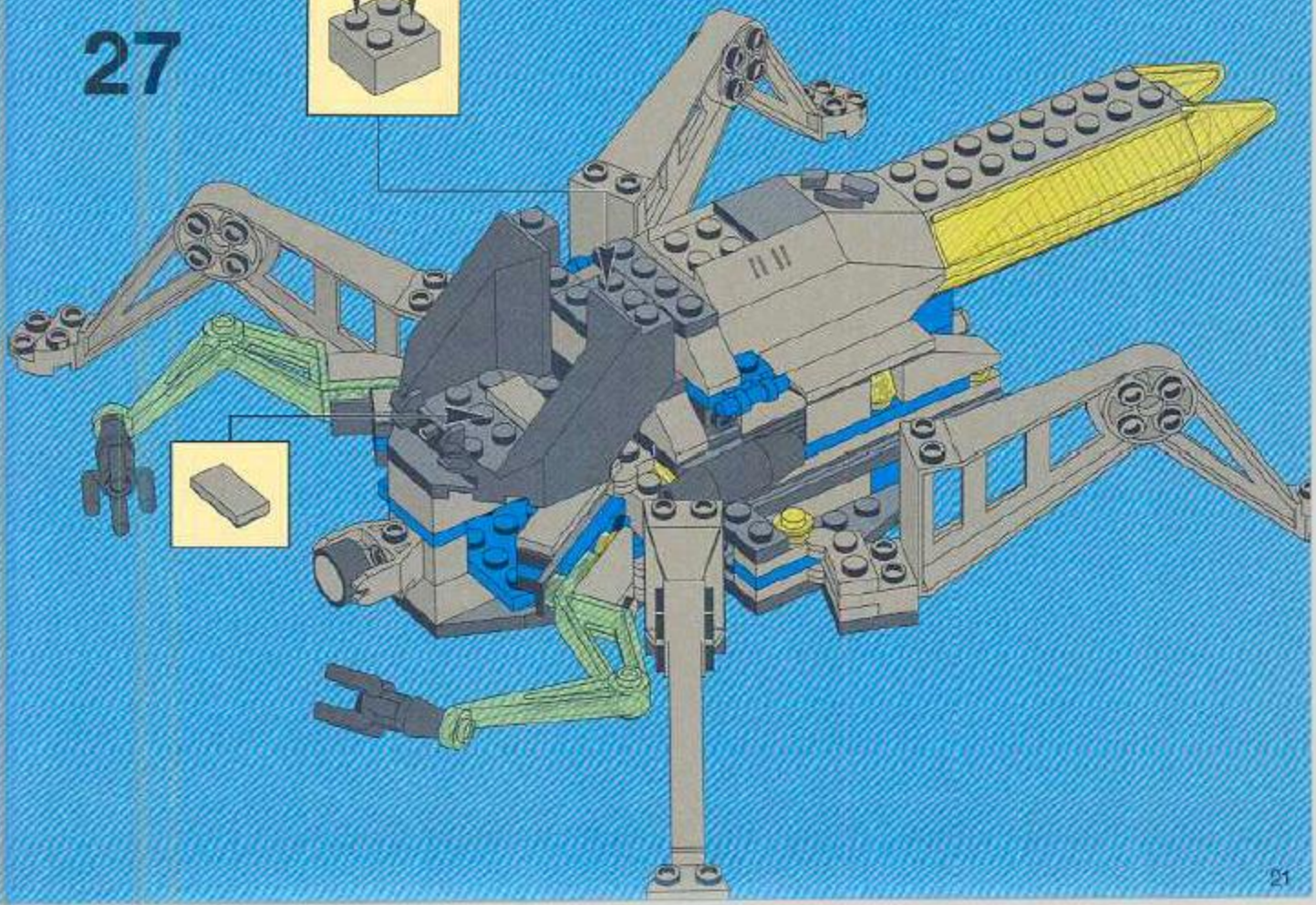


26

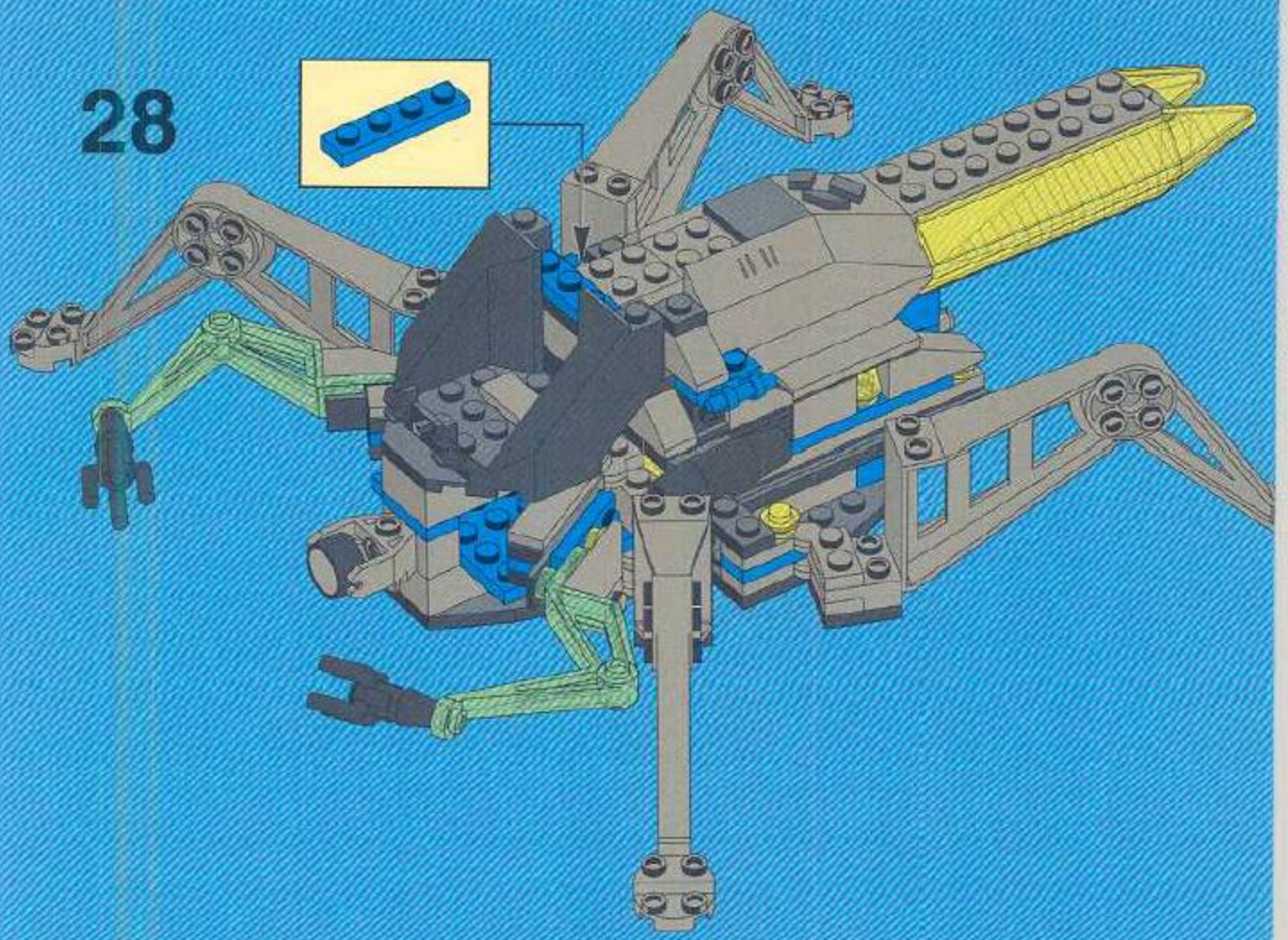


27

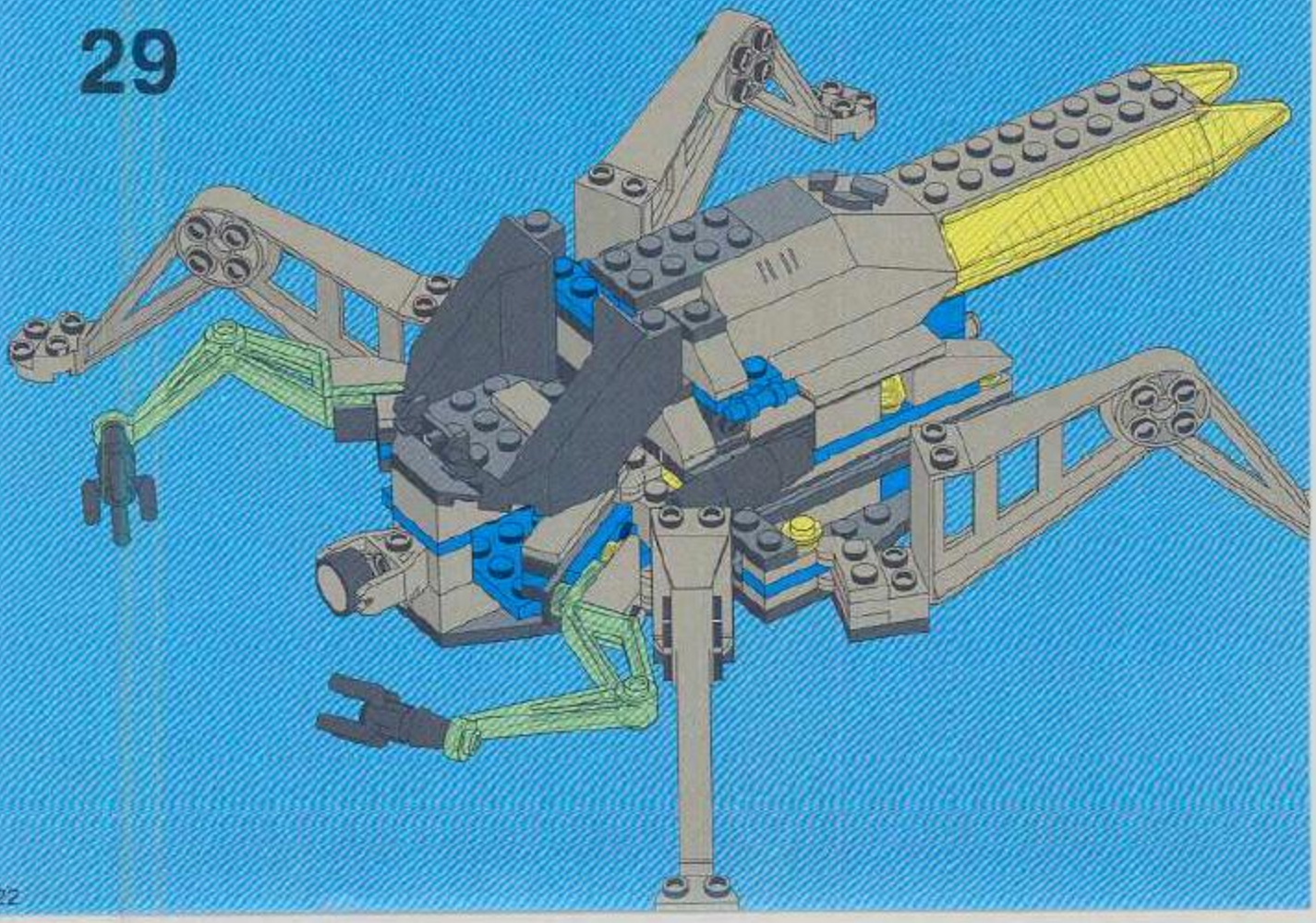




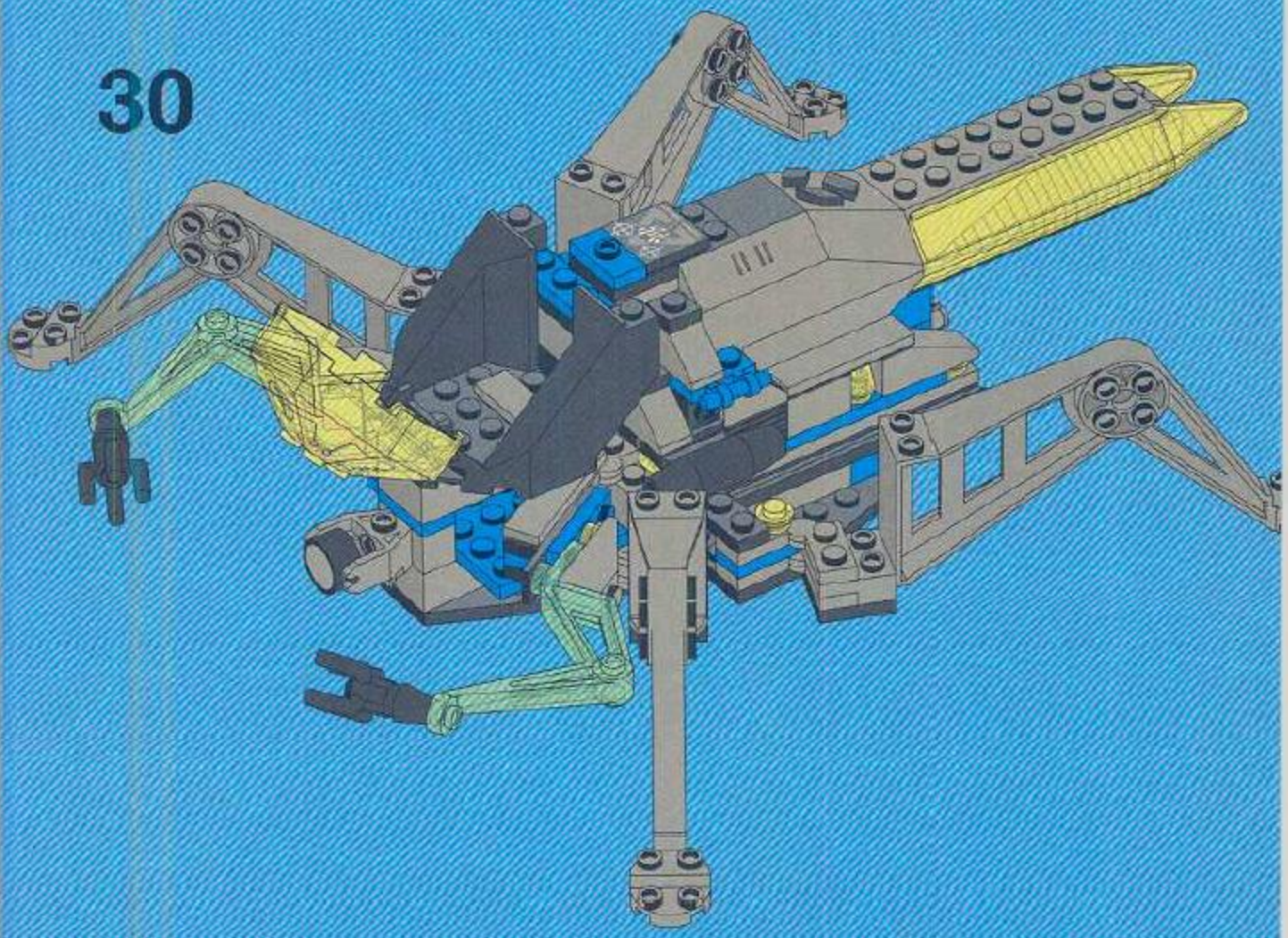
28

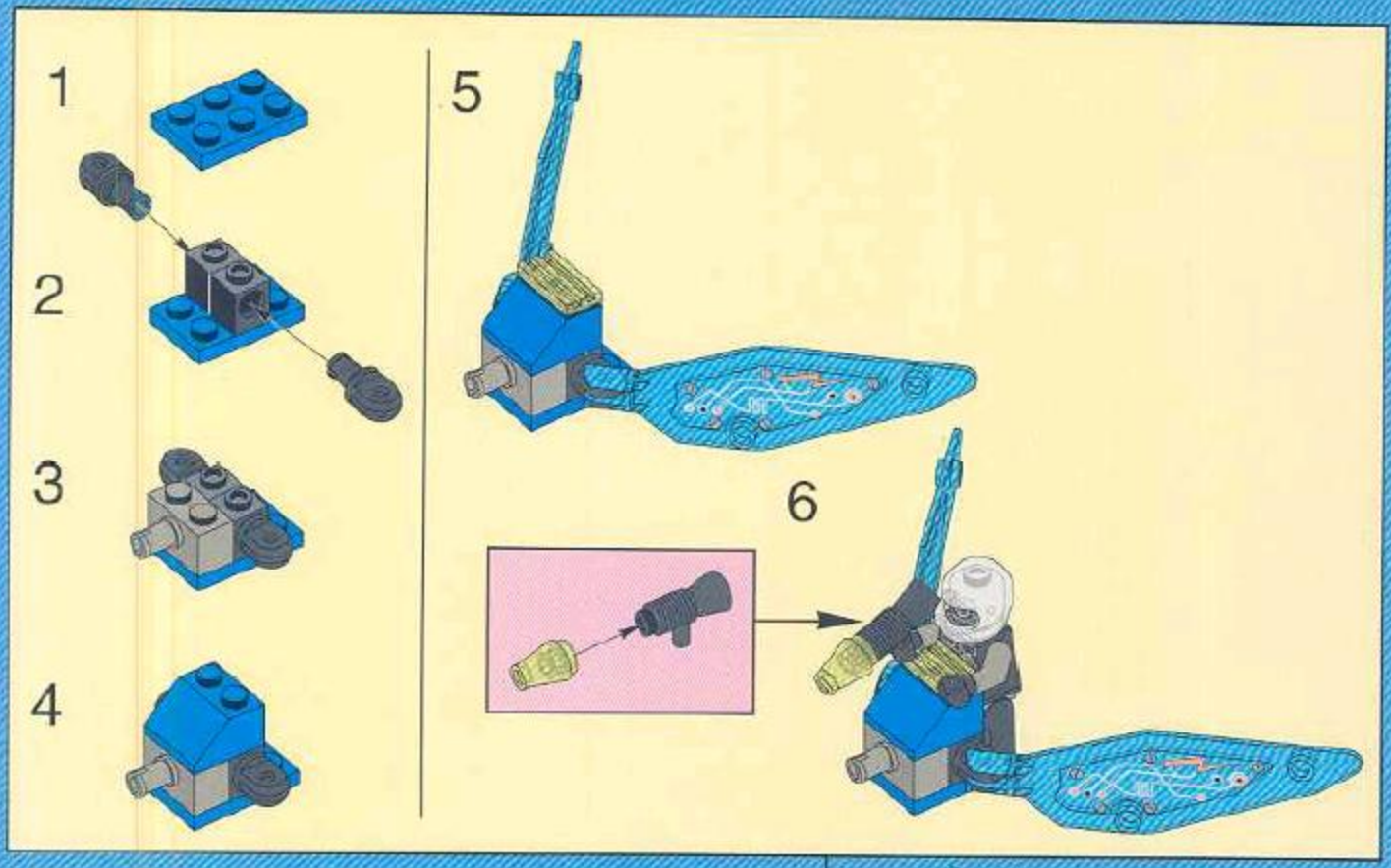


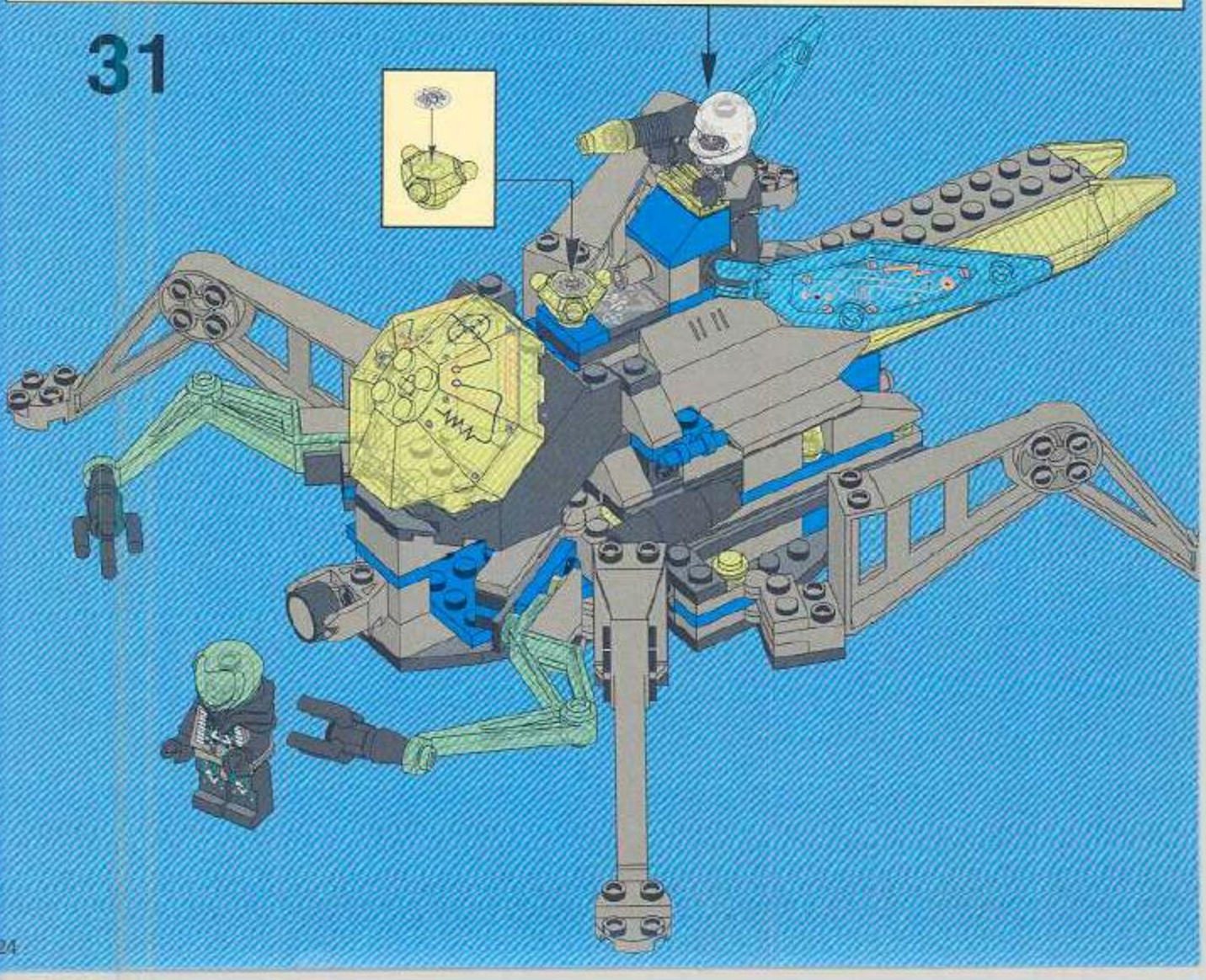
29



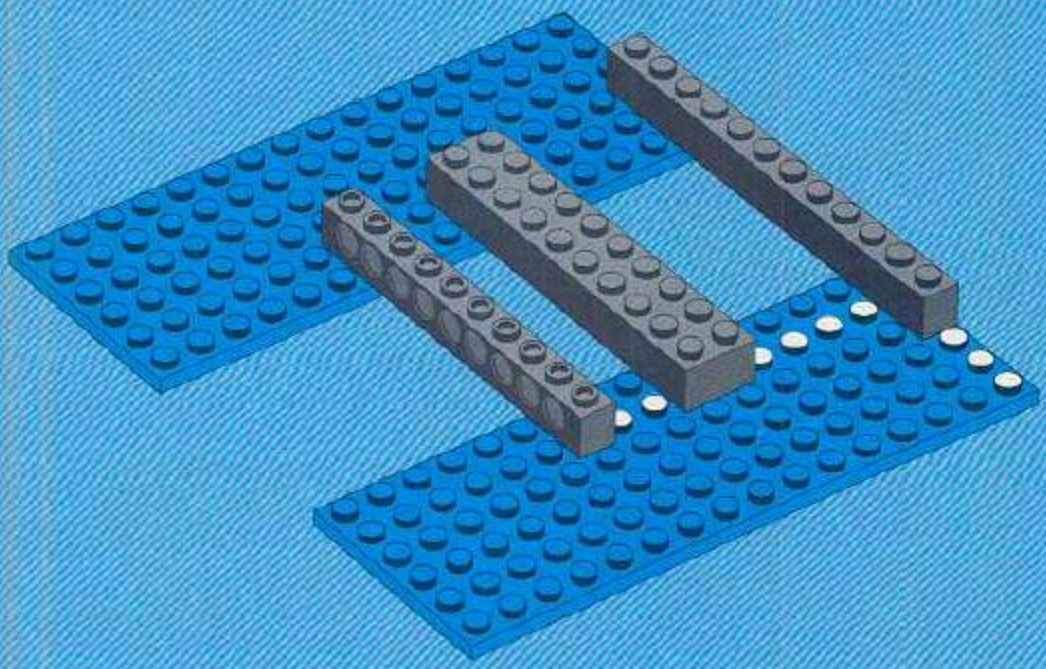
30



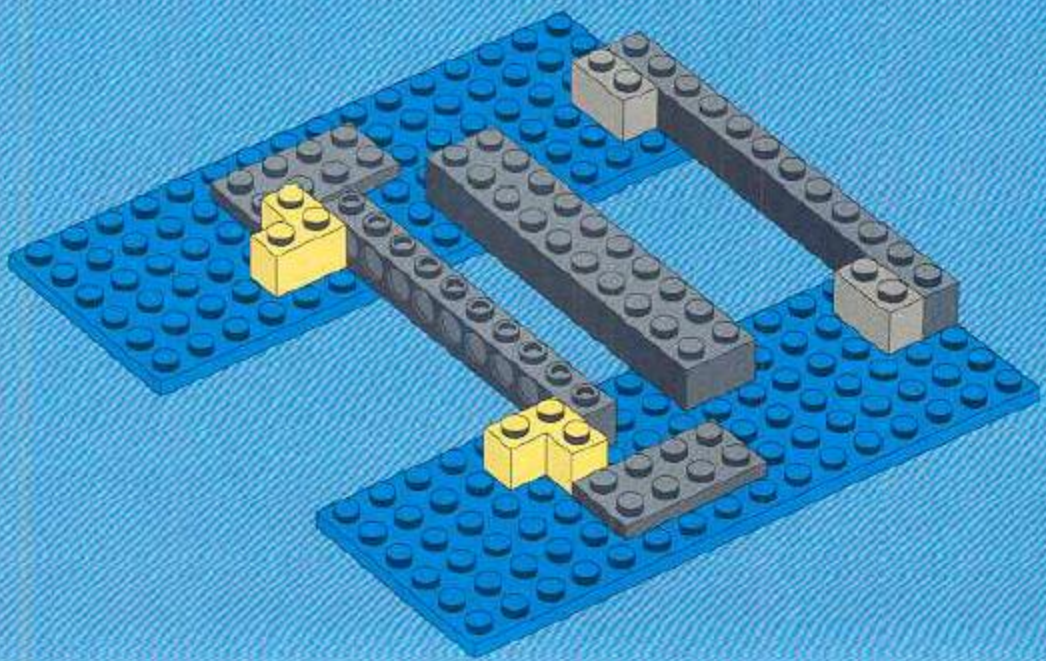

1
2
3
4
5
6


31

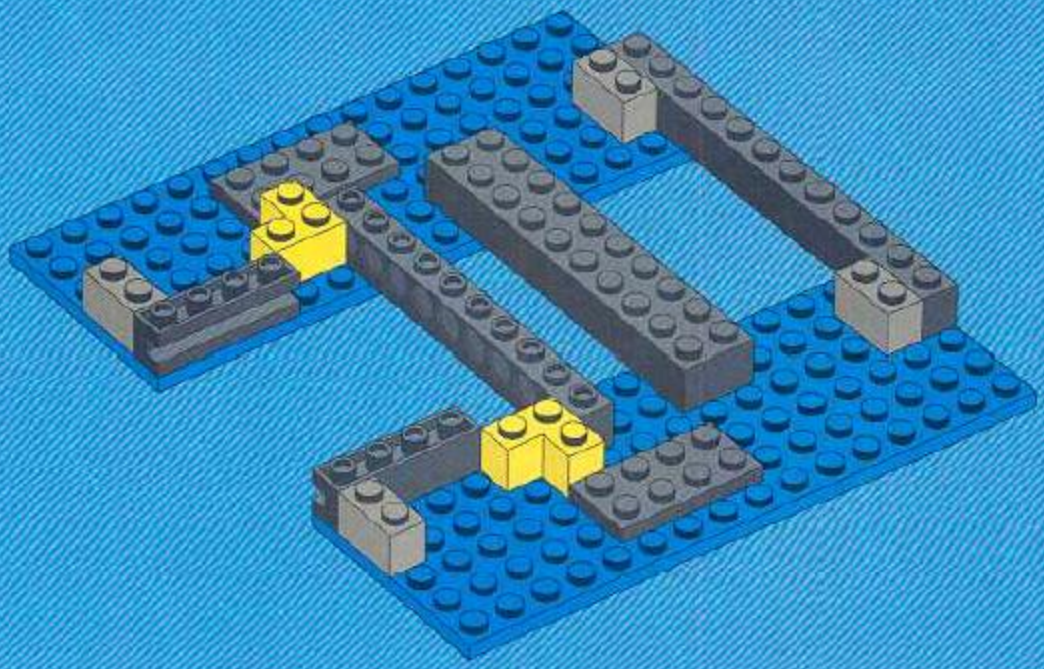
1



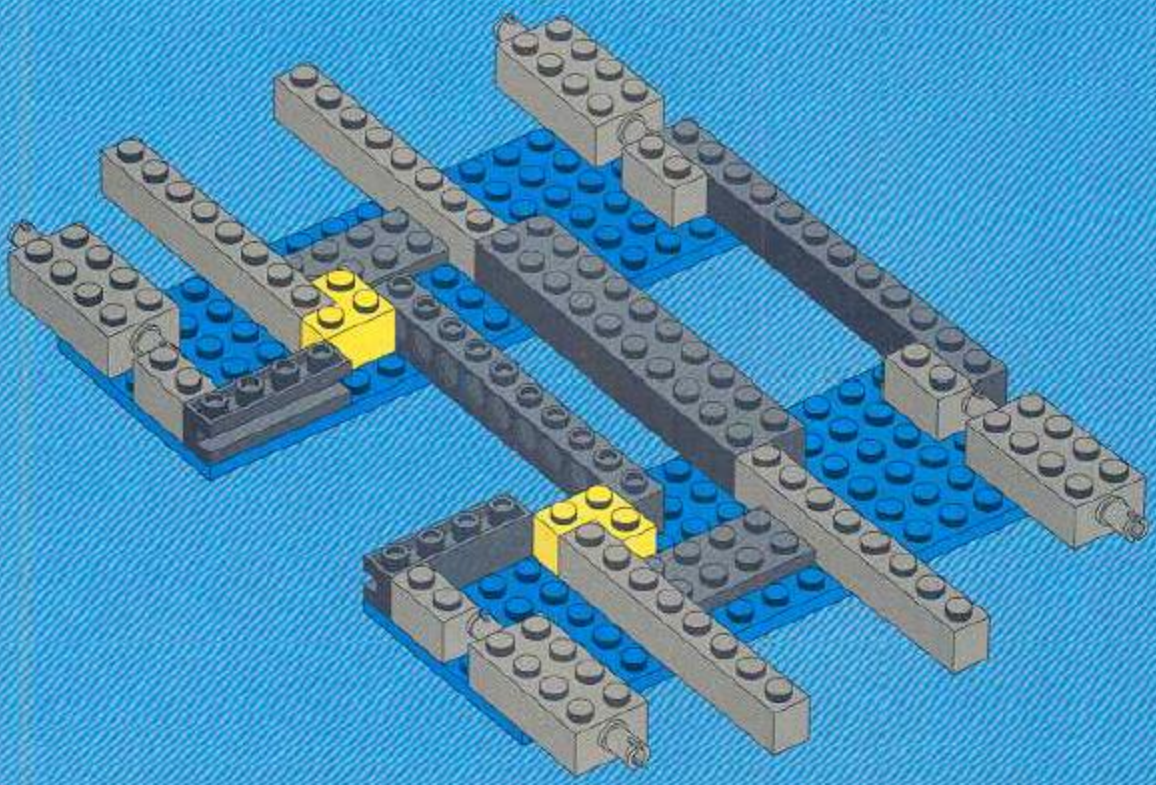
2



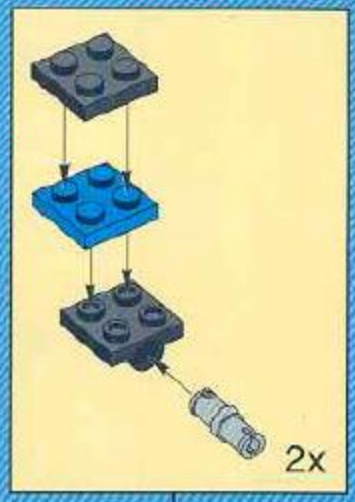
3

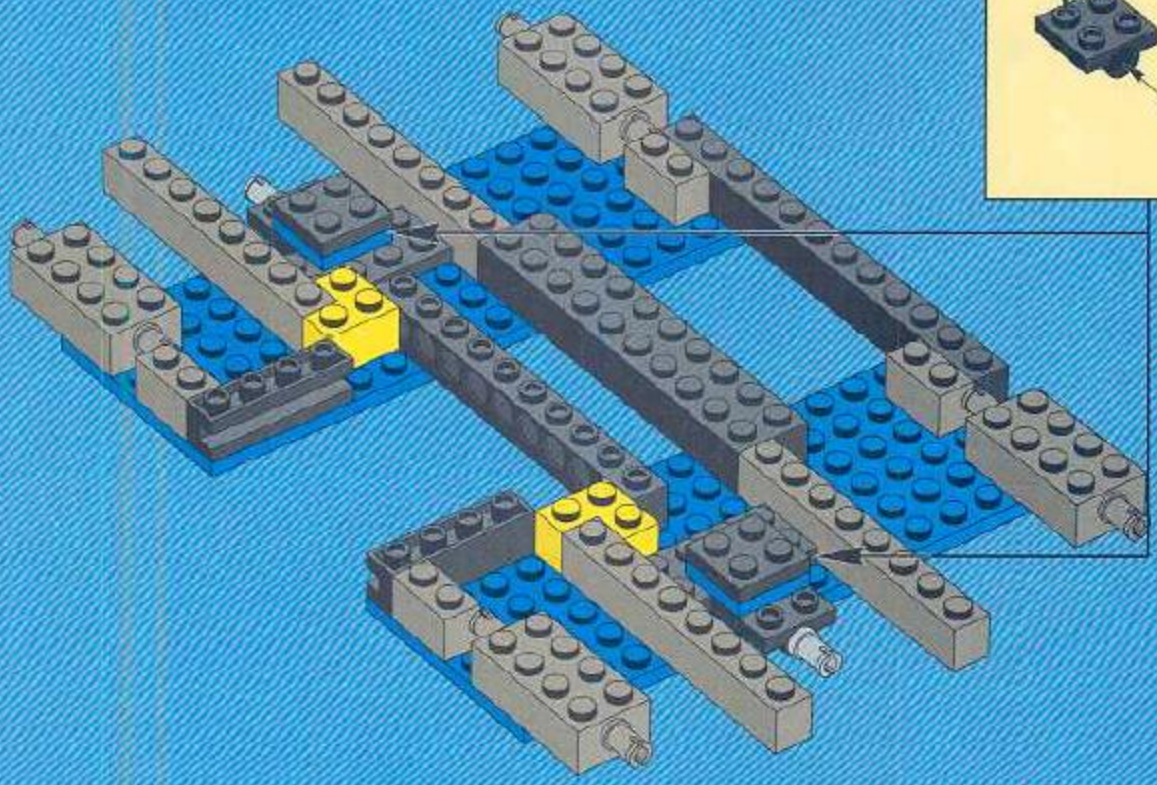


4

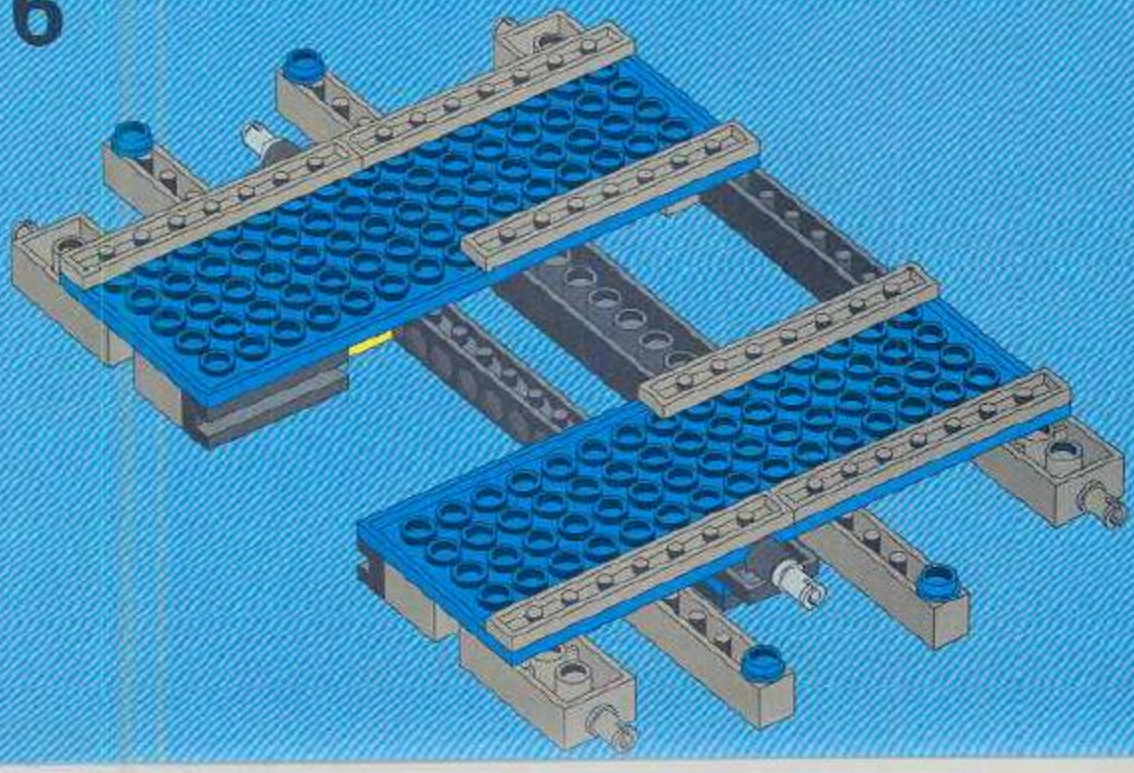


5

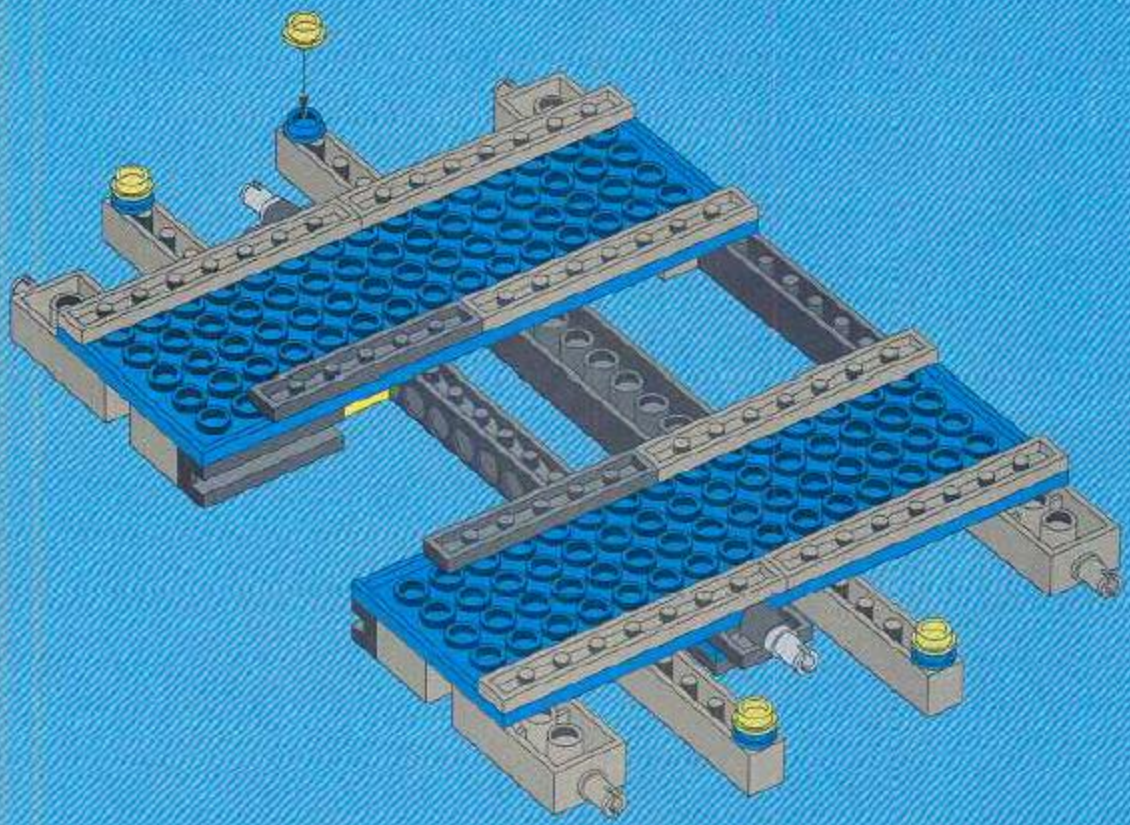




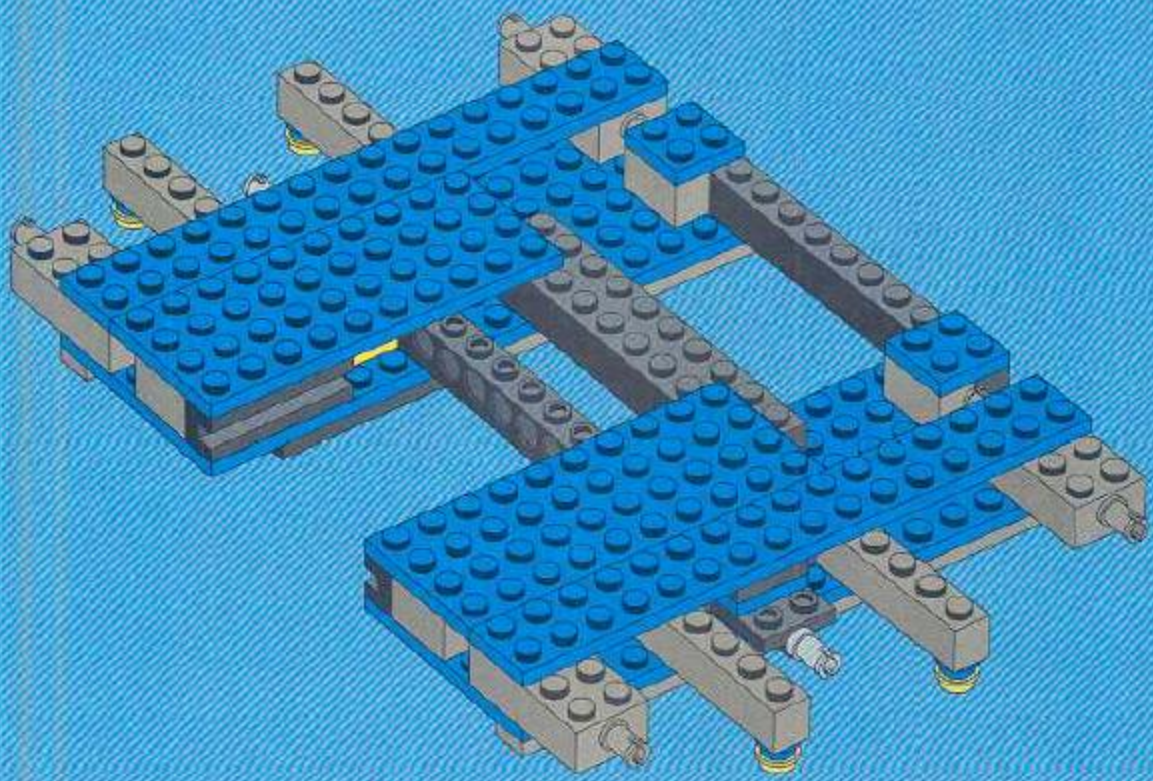
6



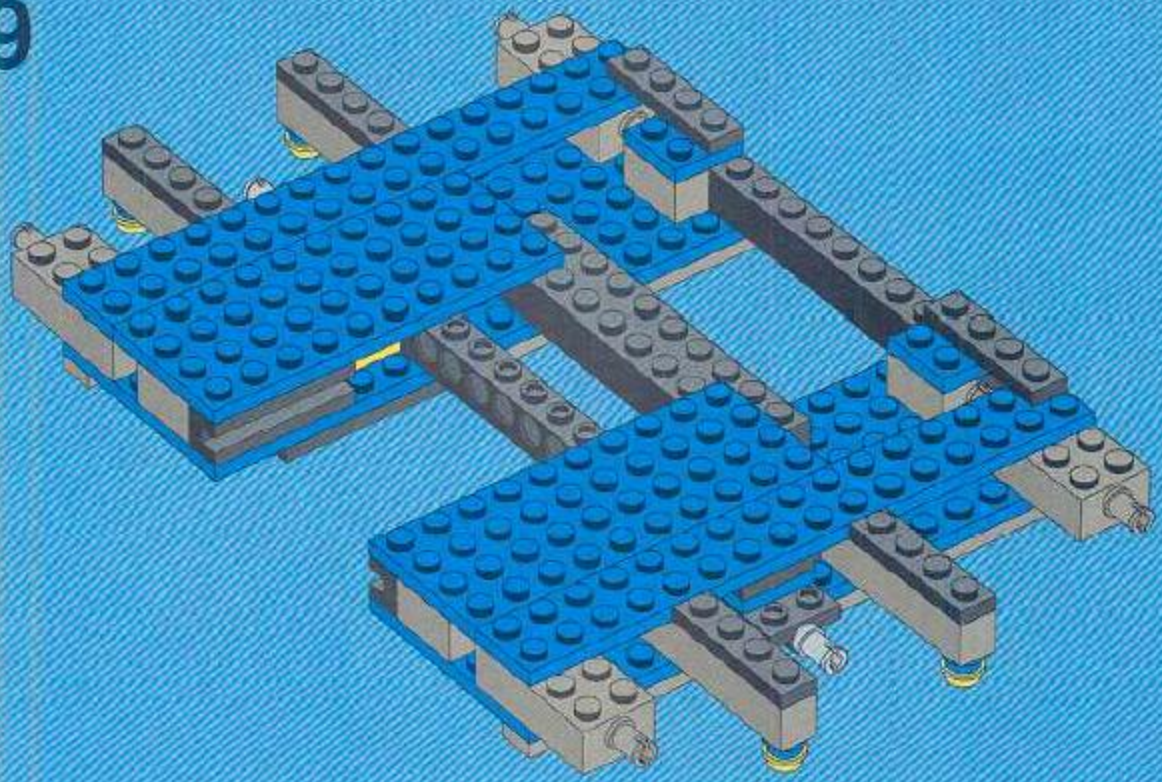
7



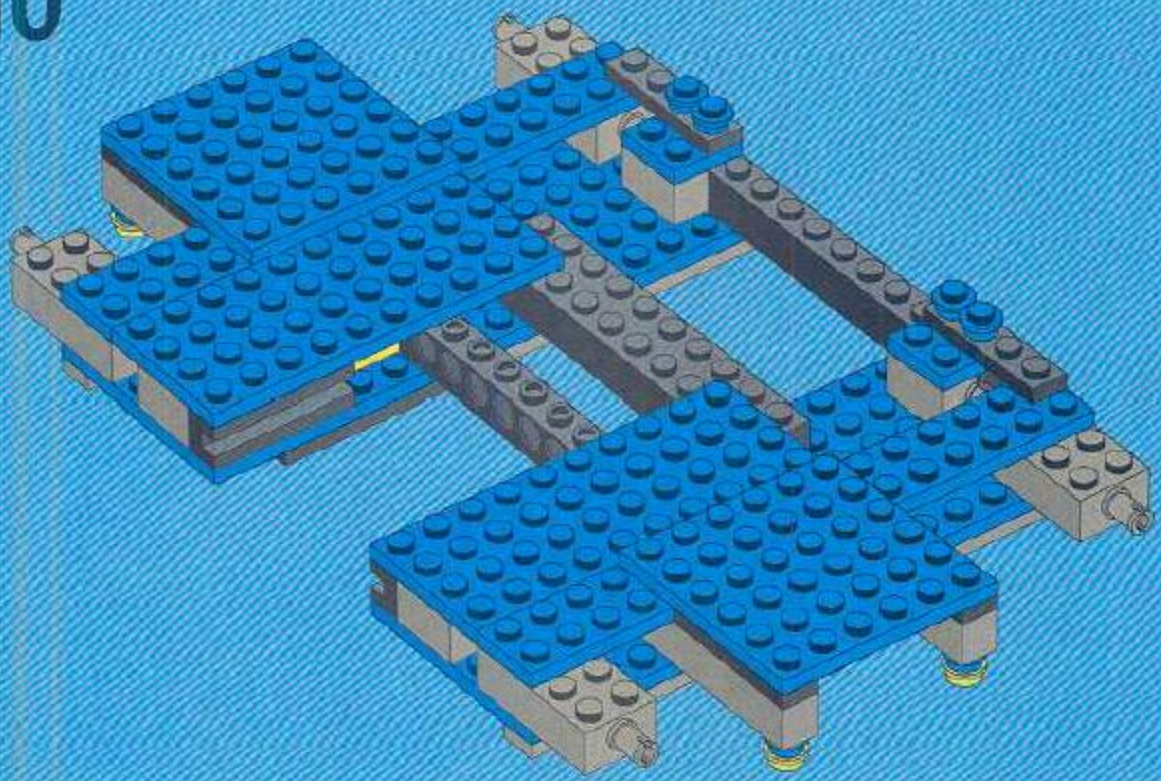
8



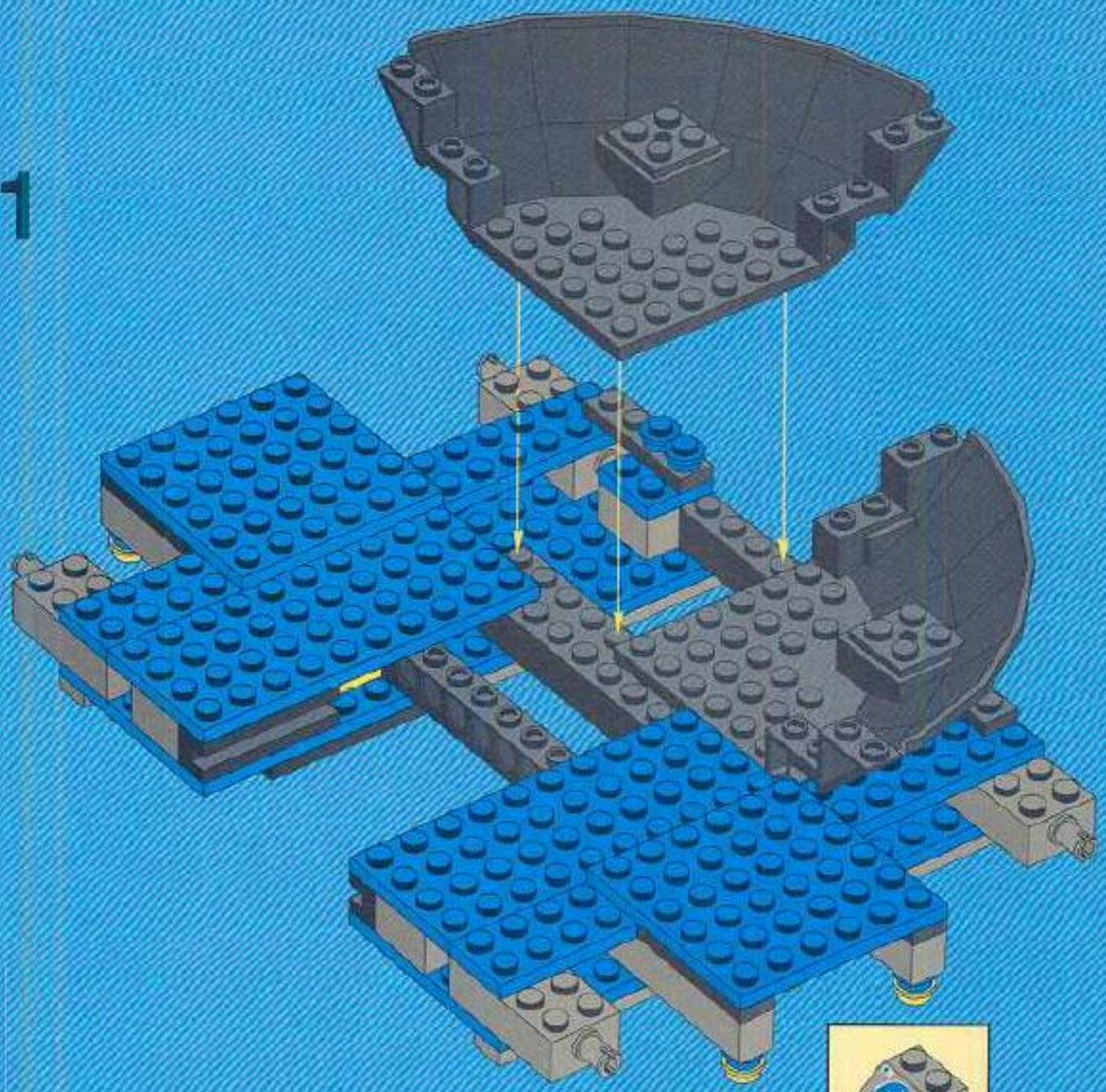
9



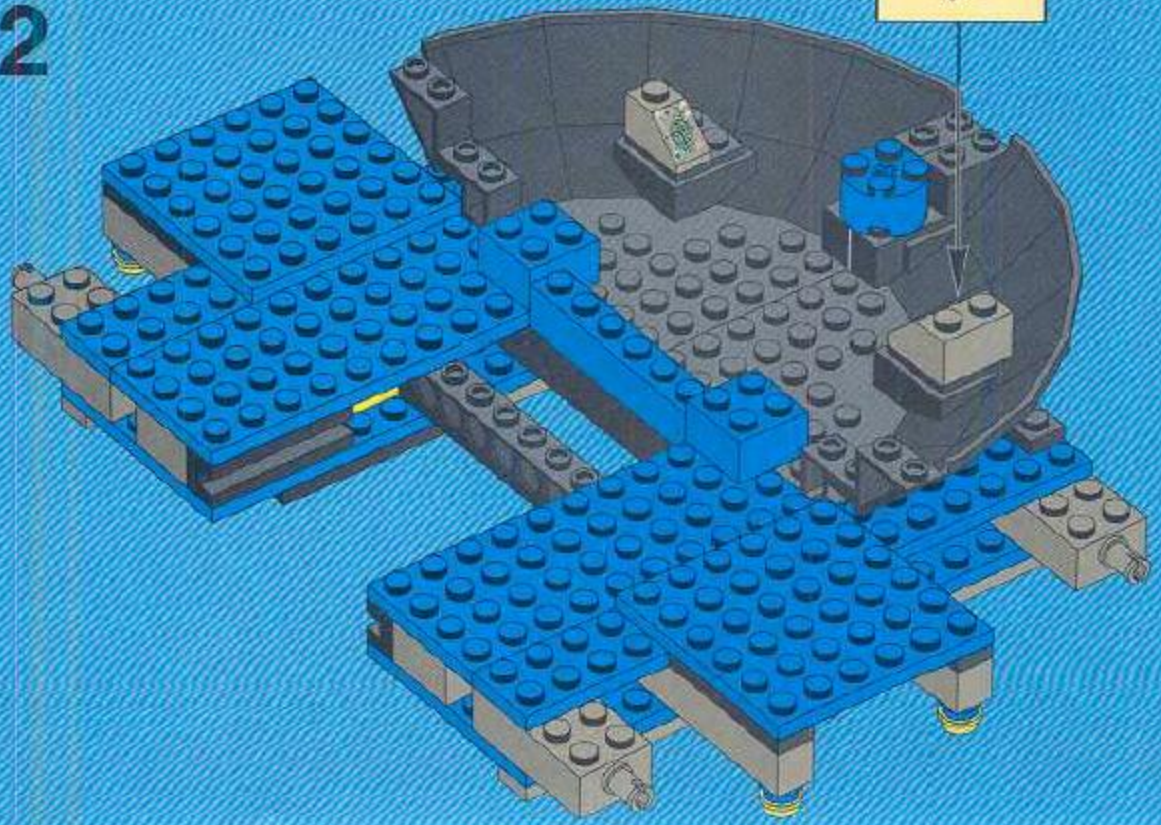
10



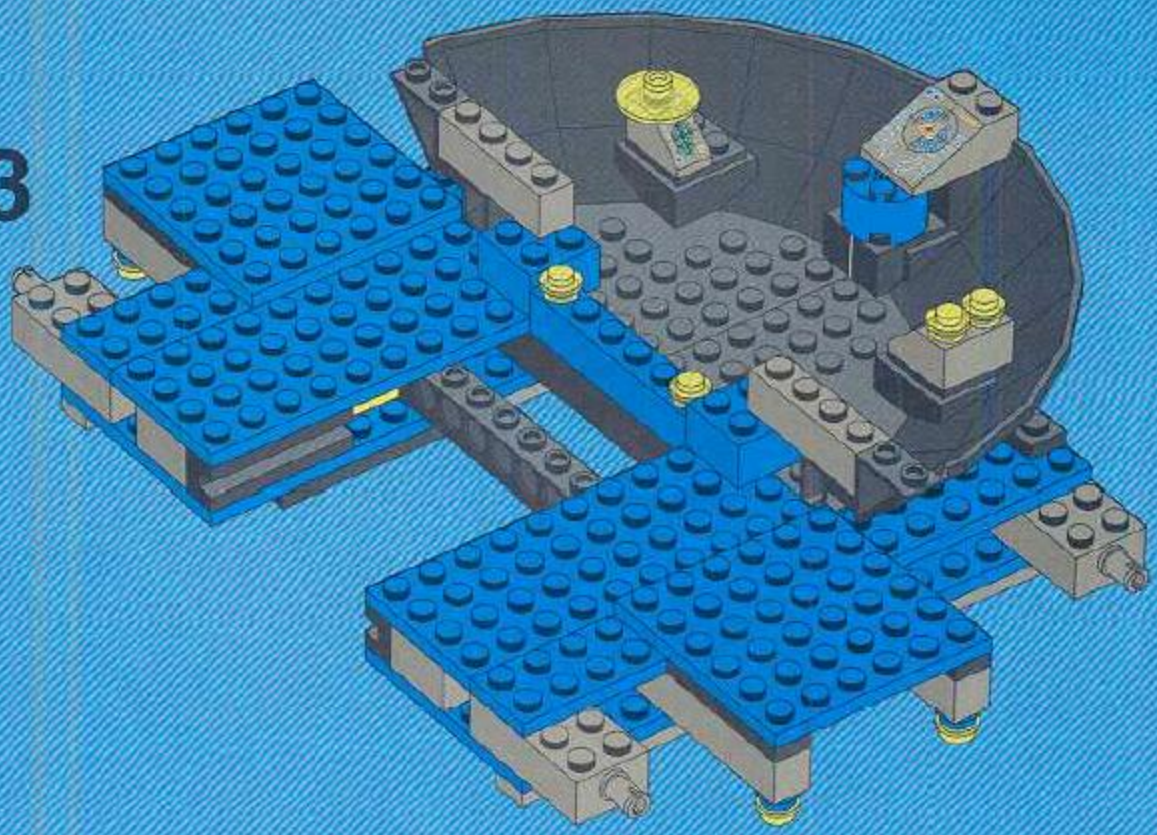
11



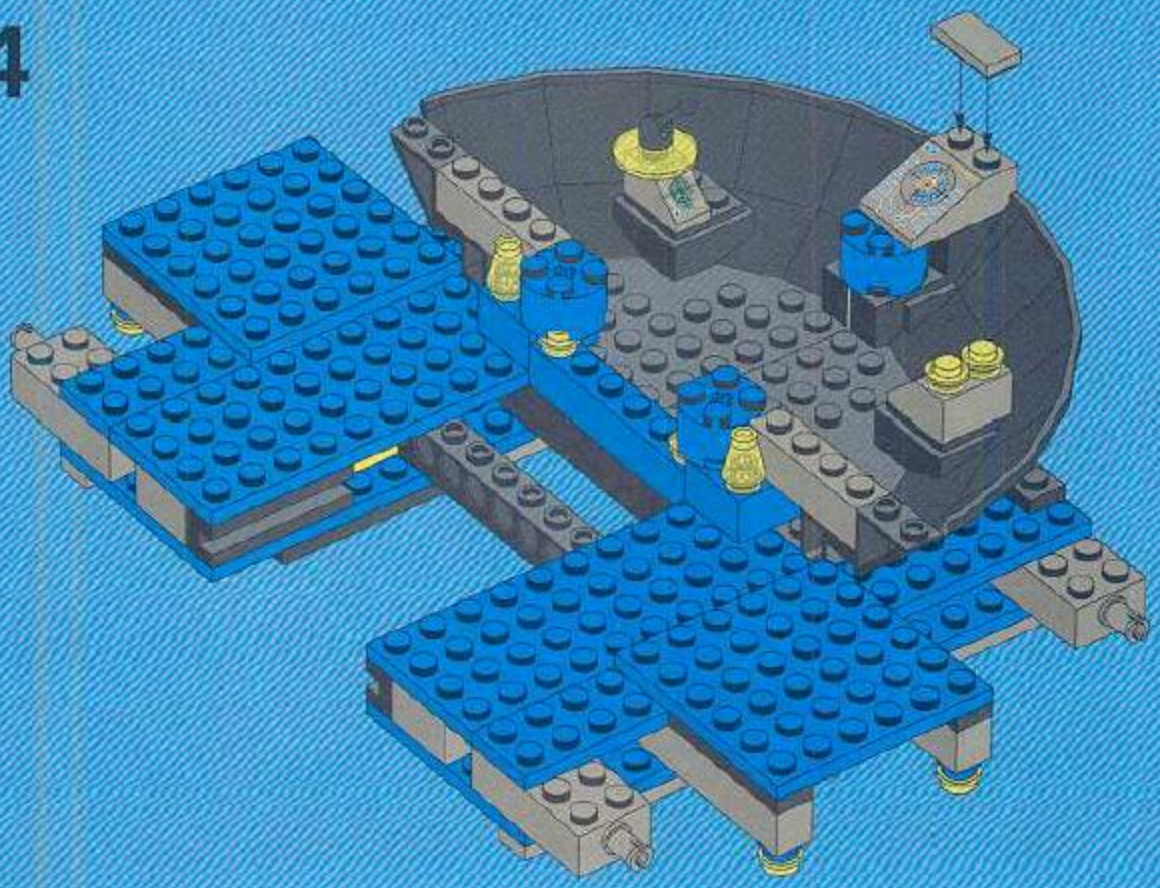
12



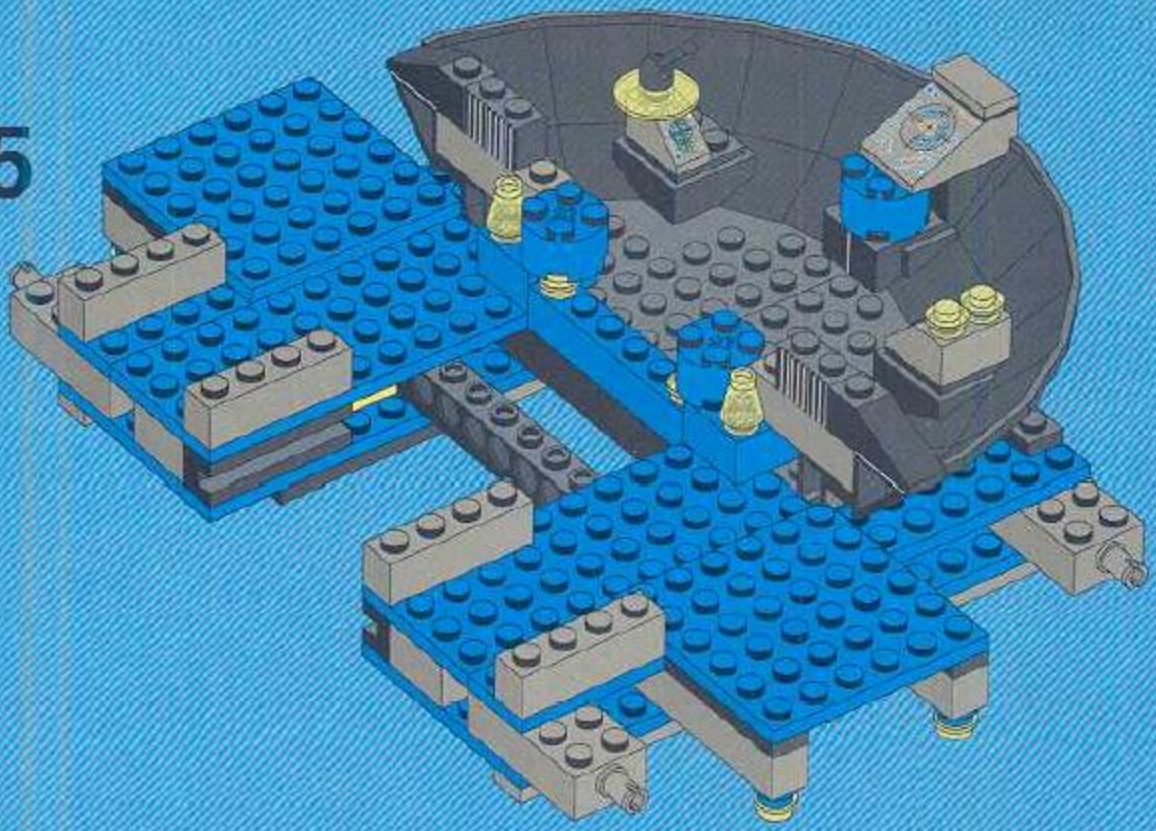
13



14

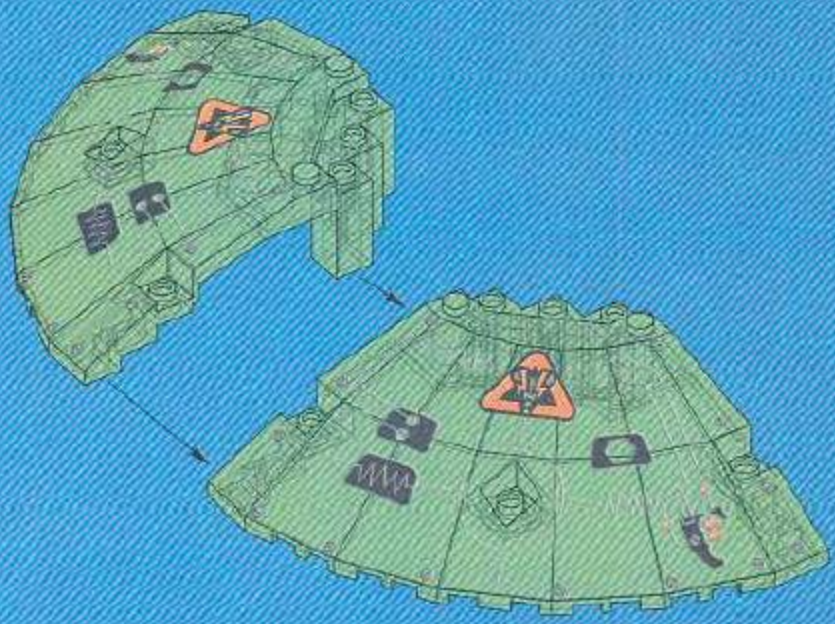


15



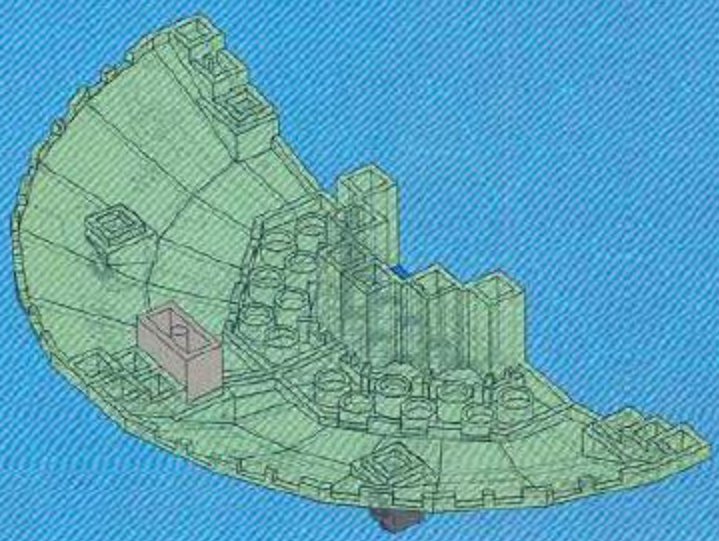
16

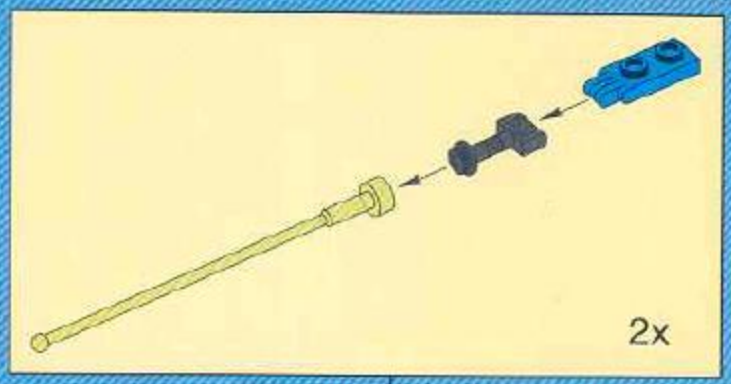
1



2

3

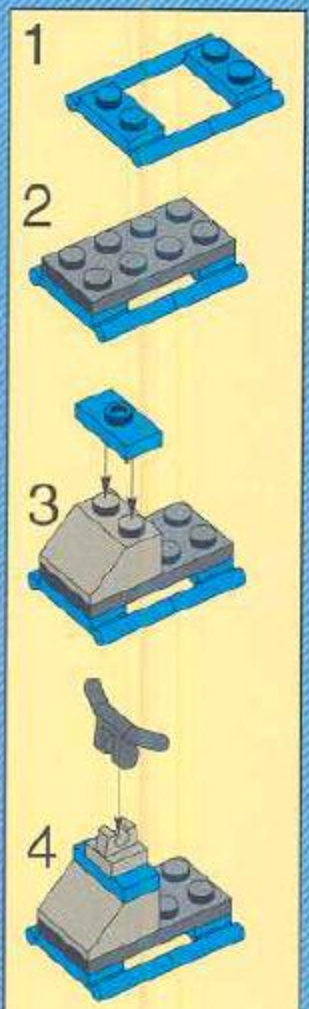




4

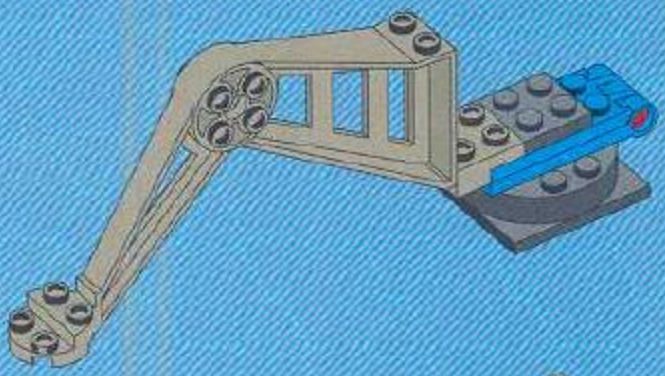
25

26

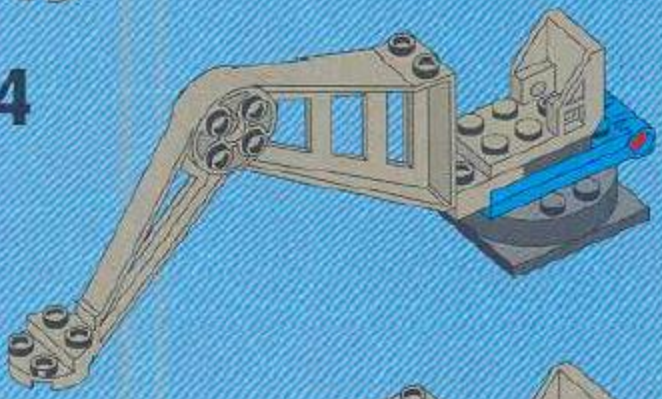


27

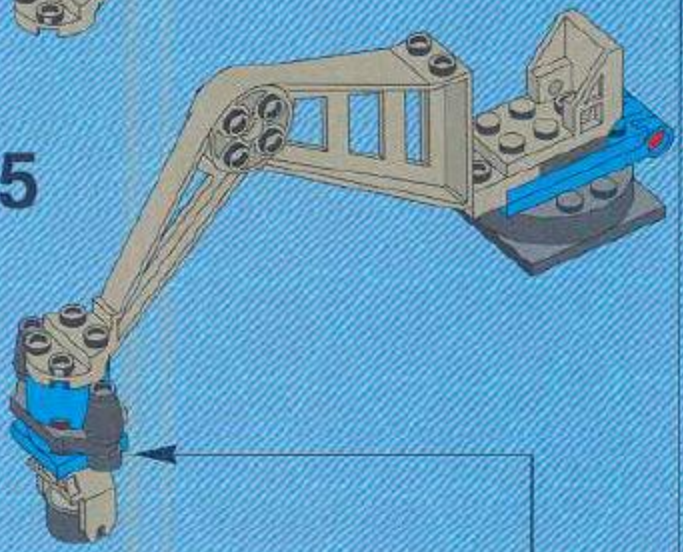
3

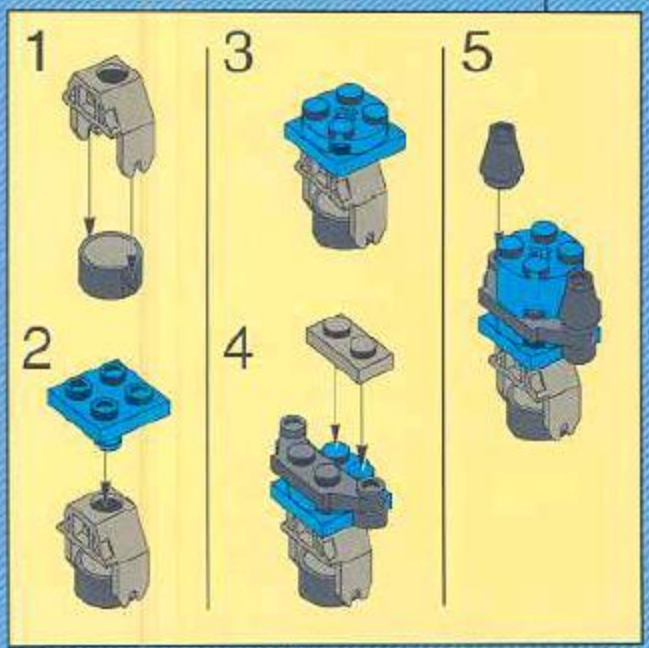


4

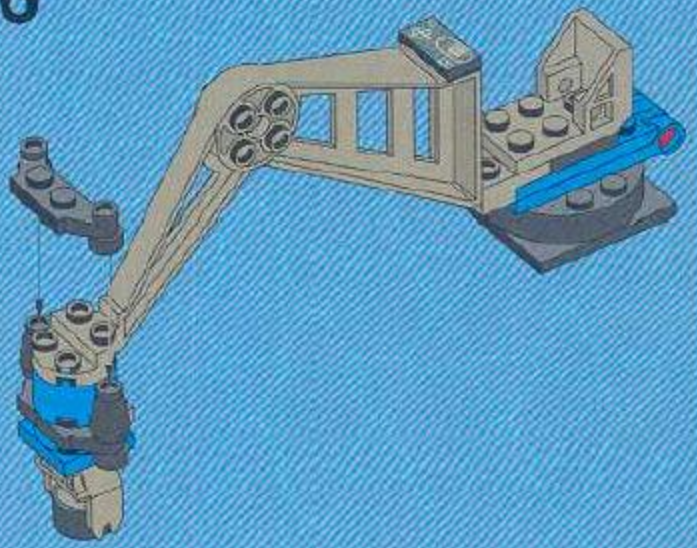


5

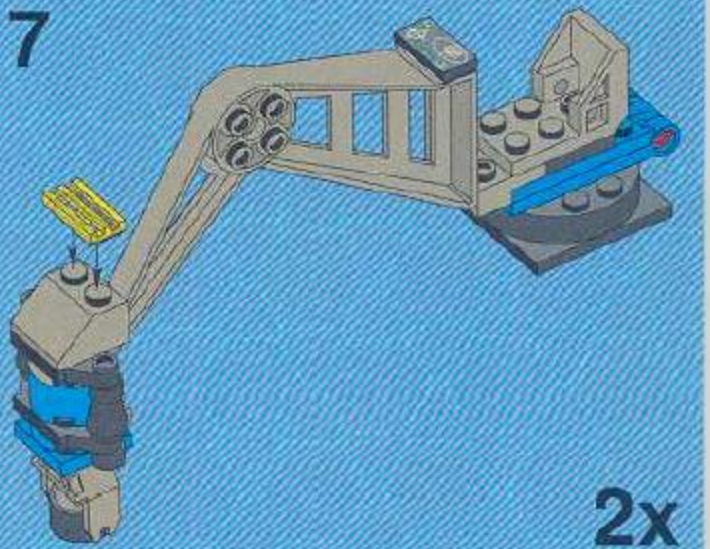




6

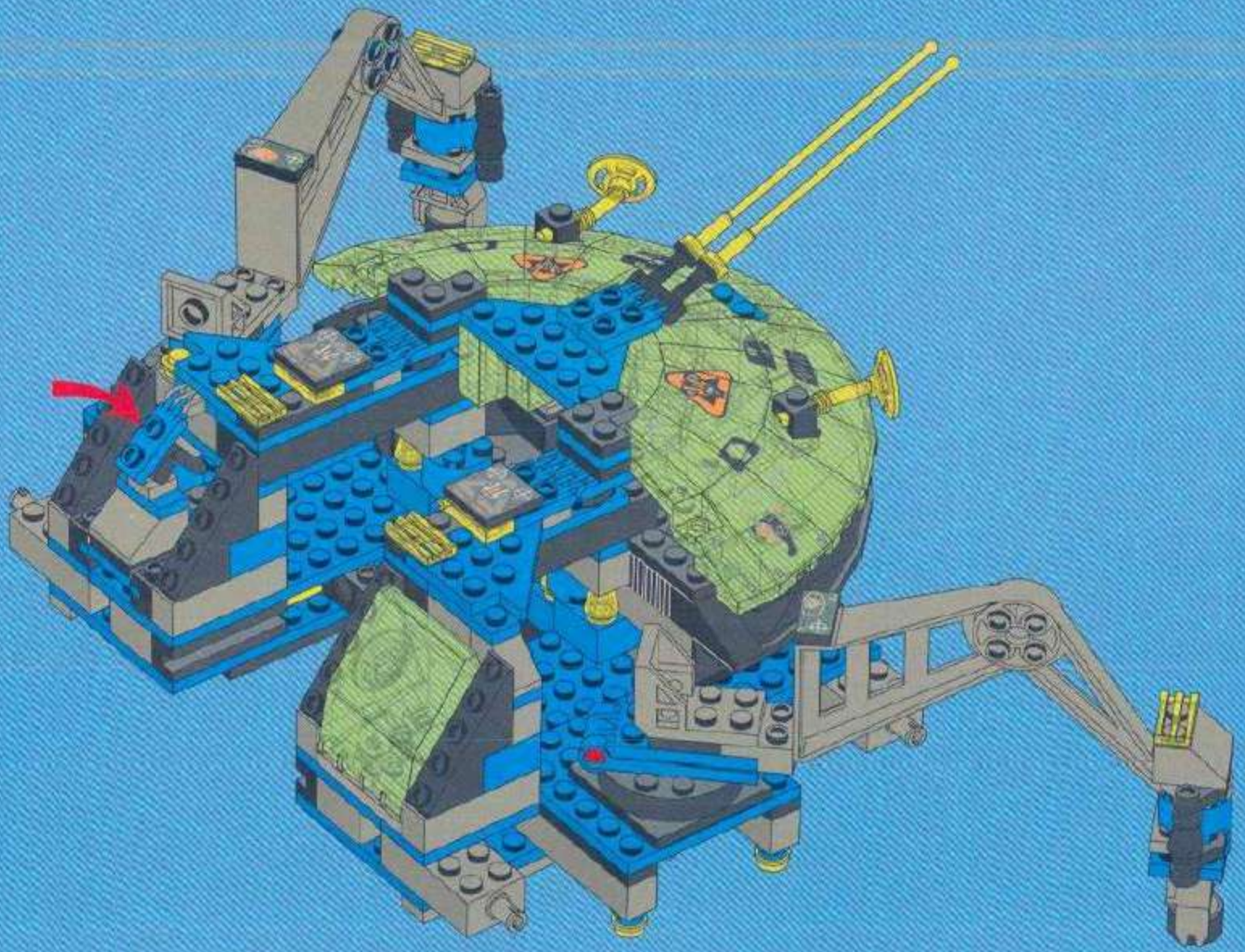


7



2x

28



UK **Instructions for use of battery box**

Never mix different types of batteries or old and new batteries in one battery box. Always remove the batteries from the battery box for long-term storage or if they have reached the end of their life. Liquid leaking from dead batteries will damage the battery box. Rechargeable batteries can be used but power may be reduced. Do not recharge the batteries in the battery box.

D **Bedienungshinweise für Batteriekästen**

Benutze niemals verschiedene Batterietypen oder alte und neue Batterien gemeinsam in einem Batteriekasten. Nimm ausgelaufene Batterien gleich aus dem Batteriekasten. Lagere den Batteriekasten für längere Zeit stets ohne Batterien. Austretende Flüssigkeit aus alten Batterien kann den Batteriekasten beschädigen. Du kannst wiederaufladbare Batterien benutzen. Aber lade sie nicht im Batteriekasten auf. Entsorge verbrauchte und alte Batterien immer über Sammelstellen. Sie gehören nicht in den Hausmüll.

F **Instructions pour l'utilisation du boîtier-piles**

Ne mélangez jamais différents types de piles, ou des anciennes piles avec des neuves. Pensez à enlever les piles du boîtier lorsque vous ne vous en servez pas, et ne les gardez pas trop longtemps, car le liquide provenant de piles usagées peut endommager le boîtier. Vous pouvez utiliser des piles rechargeables, mais ne les rechargez pas dans le boîtier-piles.

I **Istruzioni per l'uso del portapile**

Non utilizzare pile vecchie e nuove nello stesso portapile. Togliere sempre le pile se scariche o se non devono essere utilizzate per lungo tempo. Il liquido che fuoriesce dalle pile scariche danneggia il portapile. È possibile utilizzare pile ricaricabili. Non ricaricare le pile nel portapile.

NL **Zo gebruikt u de batterijhouder**

Gebruik nooit verschillende type batterijen of nieuwe en oude batterijen te allen tijde in een batterijhouder. Als u de batterijhouder langere tijd niet gebruikt, verwijdert u dan de batterijen. Dit geldt ook voor batterijen die leeg zijn. Batterijen die lang zijn of die nog in de batterijhouder zitten kunnen gaan lekken. Dit veroorzaakt onherstelbare schade en vult uw oude batterijhouder. U kunt oplaadbare batterijen gebruiken. Laad deze batterijen dan wel in de batterijhouder.

E **Instrucciones para el uso del porta-pilas**

Nunca de una misma caja porta-pilas no mezclar nunca distintos tipos de pilas ni tampoco las nuevas con las ya usadas. Sacar siempre las pilas de la caja porta-pilas cuando no vayan a utilizarse por un tiempo y cambiarlas igualmente cuando estén muy usadas, ya que el líquido que desprenden puede dañar las conexiones de la caja porta-pilas. Pueden utilizarse pilas recargables, si bien no deben recargarse dentro de la caja porta-pilas.

DK **Batterioplysninger**

Brug aldrig forskellige typer batterier sammen, eller nye og gamle batterier i samme batteriboks. Tag altid batterierne ud af batteriboksen, hvis du ikke skal bruge den i længere tid, eller hvis batterierne er brugt op. Væske fra batterierne kan ødelægge batteriboksen. Man kan anvende genopladelige batterier. Genopad dog batterierne i batteriboksen.

FIN **Paristokotelon käyttöohje**

Erityyppisiä tai vanhia ja uusia paristoja ei pitäisi koskaan käyttää samanaikaisesti. Poistakaa paristot aina paristokotelosta, mikäli ne ovat loppuneet käytöstä tai mikäli aiotte paristokotelon olevan pitkään aikaan. Nestemäinen loppuun kuluneista paristoista voi vaurioittaa paristokotelon. Voitte käyttää ladattavia paristoja. Ladatkaa paristot kuitenkin aina paristokotelossa.

S **Instruktioner till batteriboxen**

Blanda inte olika typer av batterier och inte heller nya och gamla batterier i samma batteribox. Ta ut batterierna ur boxen om du inte skall använda den på länge, eller om batterierna är slut. Läckande vätska från gamla batterier skadar batteriboxen. Laddningsbara batterier kan användas. Ladda inte upp batterierna i batteriboxen.

P **Instruções para utilização da Caixa de Pilhas**

Não misture nunca pilhas de tipos diferentes ou pilhas novas e velhas na mesma caixa de pilhas. Retire sempre as pilhas da caixa no caso de armazenagem prolongada ou se estas se estiverem gastas. O líquido vertido pelas pilhas usadas danificará a caixa de pilhas. Podem ser utilizadas pilhas recarregáveis. Não recarregue as pilhas na caixa.

H **Utasítások az elemtartó használatához**

Soha ne használj egyszerre különböző fajta elemeket vagy használt és új elemeket egy elemtartóban. Ha sokáig nem használod az elemeket vagy ha már lemerültek, vedd ki őket az elemtartóból. Az elemszivárgó elemekből származó folyadék károsítja az elemtartót. Feltöltheto elemeket használhatsz, de elemtartóban ne töltsd fel. Soha ne tűzd be az elemeket a elemtartóban.

GR **Οδηγίες χρήσεως του καπακιού επενδύσεως**

Ποτέ μην αναμιγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή νέες με παλιές μπαταρίες στο ίδιο κουτί μπαταριών. Αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες από το κουτί μπαταριών για μακρά αποθήκευση ή όταν έχουν φθαρεί. Υγρά που διαρρέουν από φθαρείς μπαταρίες θα χαλάσουν το κουτί μπαταριών. Επιτρέπεται η χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών, αλλά η ισχύς μπορεί να μειωθεί. Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες στο κουτί.

TR **Pil kutusu kullanma talimatı**

Hiçbir zaman değişik türden pilleri veya eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayınız. Mümkün olan en kısa zamanda pilleri kutuda bırakmayınız. Boşalan pilleri kutudan çıkartınız. Boşalan pillerin sızması pil kutusuna zarar verebilir. Şarj edilebilen pilleri de kullanabilirsiniz, ancak bu durumda güç azalabilir. Pilleri kutunun içinde şarj etmeyiniz.

MAL **Cara menggunakan kotak sater**

Jangan campurkan baterí berlainan dan juga baterí yang lama dan baterí yang baru dalam satu kotak sater. Jika tidak mengunakan untuk jangka masa yang panjang atau bateri yang habis dikeluarkan dari kotak sater. Kebocoran daripada baterí yang habis dapat merosakkan kotak sater. Baterí yang boleh dicas boleh digunakan tetapi kuasa mungkin berkurangan. Jangan cuba untuk mengecas baterí di dalam kotak.

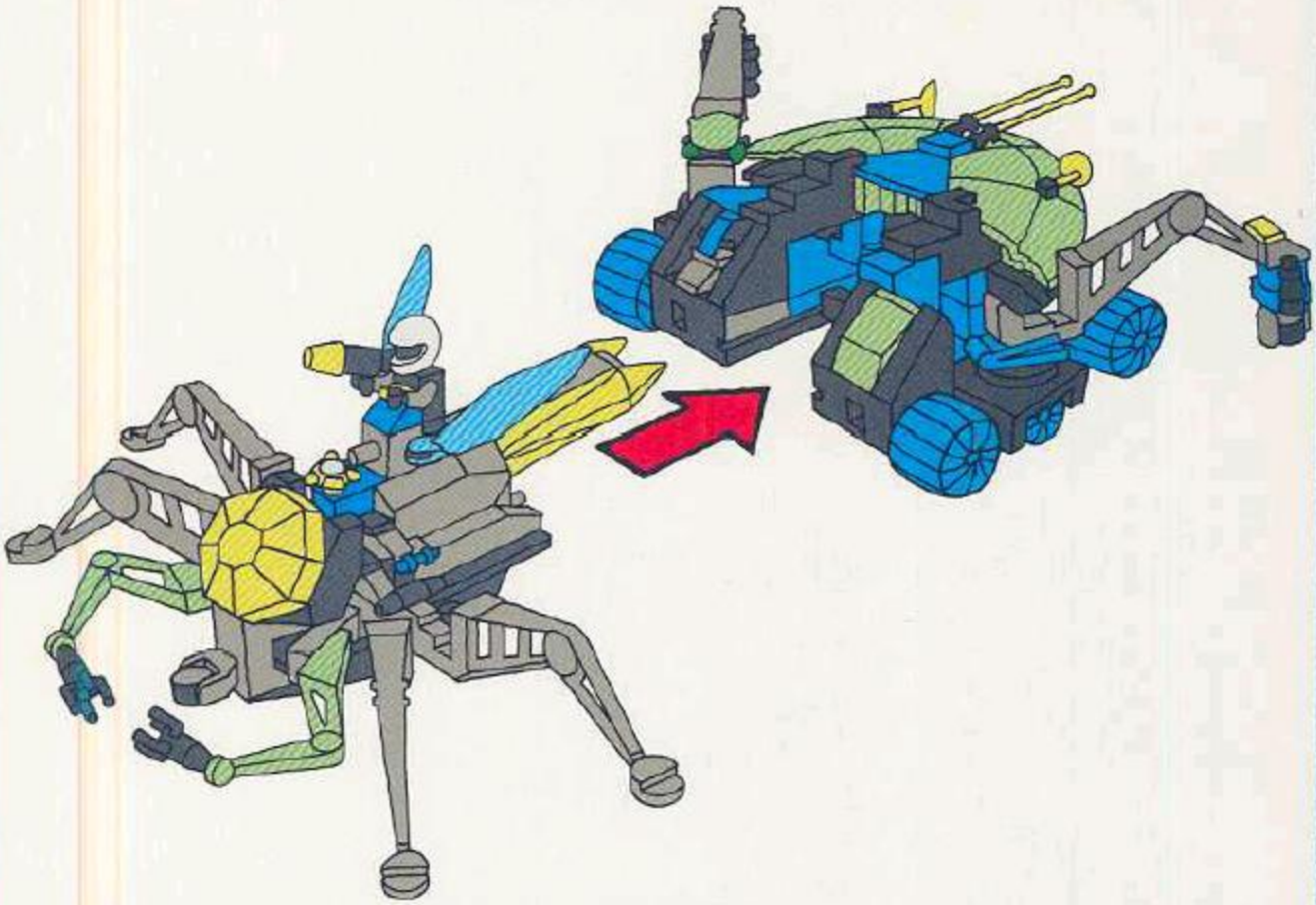
日本語 電池ケース使用上のご注意

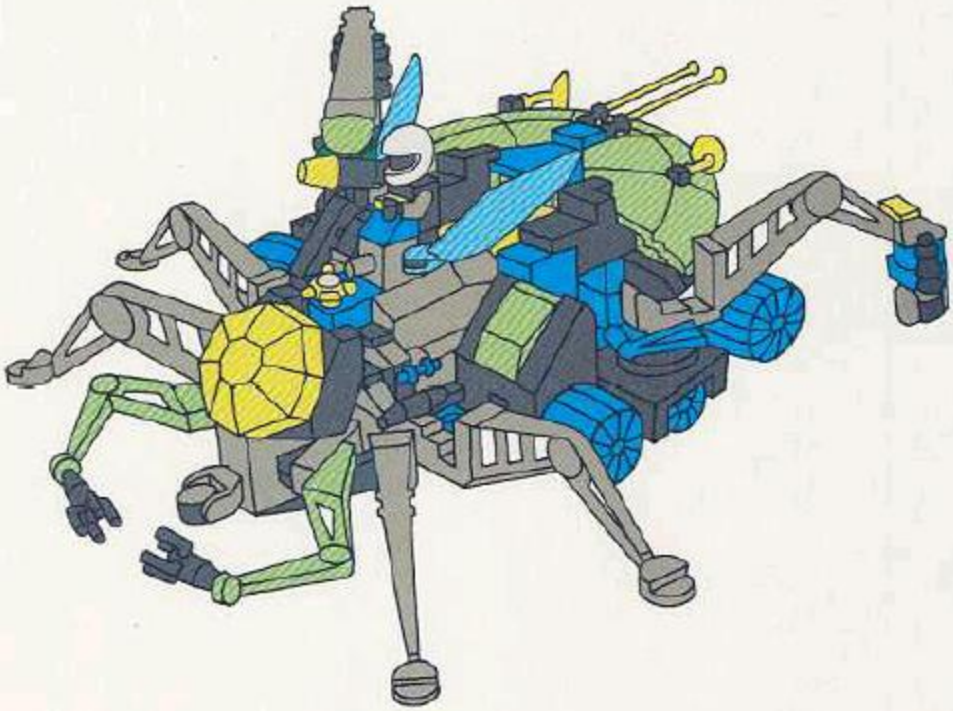
中文 電池盒使用說明

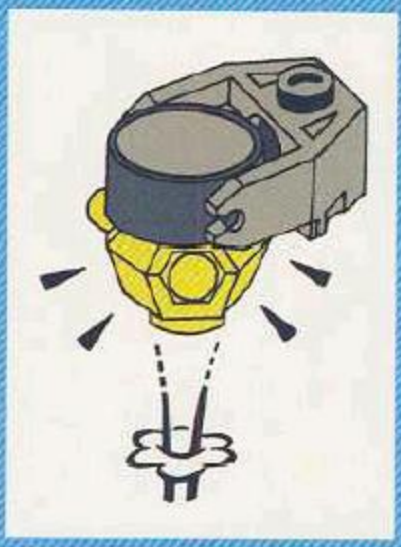
عربي تعليمات استعمال صندوق البطارية

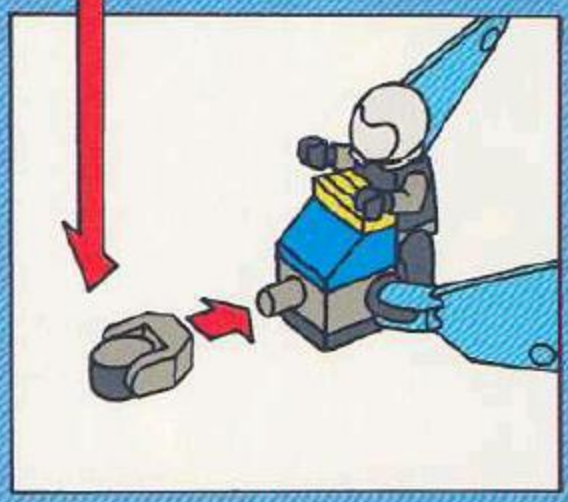
한국어 건전지 박스 사용법

TH วิธีการใช้กล่องถ่านไฟฉาย









© 1998 LEGO Group. http://www.LEGO.com